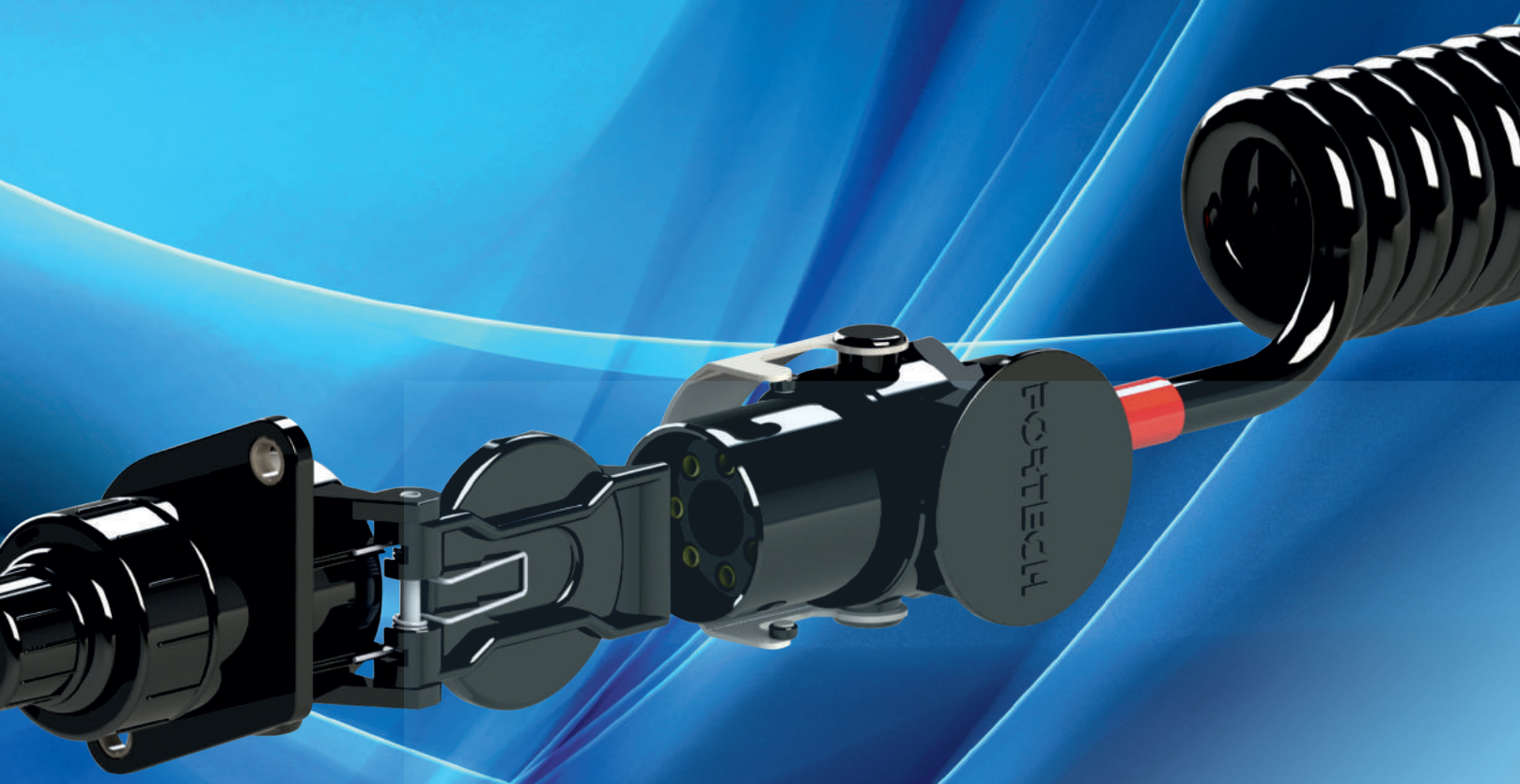
PRODUCT CATALOG



FORTECH

FORTECH
SPÓŁKA Z O.O.

2016/2017

Fortech Sp. z o.o. jest wiodącym na rynku polskim i liczącym się na rynku Unii Europejskiej producentem elektrycznych i pneumatycznych przyłączy do samochodów ciężarowych i osobowych.
Ciągły i stabilny rozwój firmy pozwolił rozszerzyć naszą ofertę i możliwości produkcyjne o przetwórstwo tworzyw sztucznych oraz o produkcję kabli.
Własna narzędziownia wyposażona w nowoczesne maszyny i urządzenia wraz z działem konstrukcyjnym, pozwalają na szybką realizację zamówień.
W celu utrzymania odpowiedniego poziomu jakości naszych towarów i usług ściśle przestrzegamy Procesów oraz Zasad Systemu Zapewniania Jakości ISO 9001:2000.
Naszym celem jest ciągłe utrzymanie wysokiego poziomu jakości wyrobów za realną cenę rynkową.

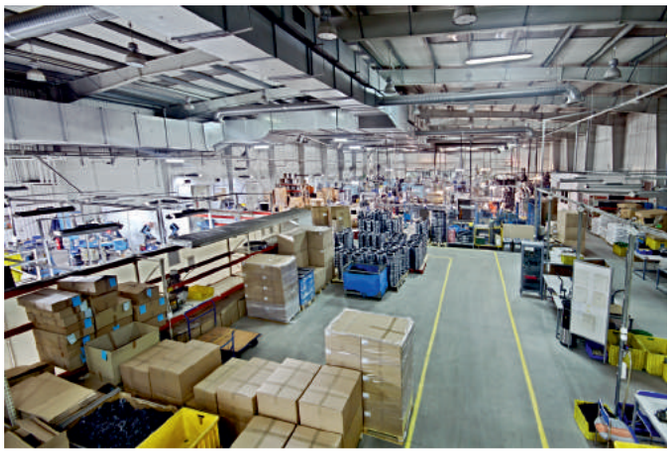
Fortech Sp. z o.o. is a Polish leader and an important member of the European market in production of electrical and pneumatic connectors for trucks and passenger cars.
Constant and stable growth of the company has let us extend the offer and capabilities to process the plastics and production of cables.
Our own tool shop, equipped in modern enginery and tools along with research and development department, let us deal with your orders quickly and efficiently.
To keep the high quality of all our products and services, we strictly follow the ISO 9001:2000 standards for quality management systems.
We aim to keep the high quality of our products and combine it with the stable and reasonable market price.

Fortech Sp. z o.o. ist der führende Hersteller auf dem polnischen und einer der stärksten Vertreter auf dem europäischen Markt für die Produktion von elektrischen und pneumatischen Verbindungen für LKW und PKW.
Eine stabile und konsequente Entwicklung unserer Firma hat erlaubt, daß wir unsere Produktbereiche durch innovative Technologien erweitern konnten. Insbesondere die Bereiche der Kunststoffbearbeitung und der Produktion von Kabeln profitierten von unseren neuen Bearbeitungsverfahren.
Unsere Konstruktions- und Entwicklungsabteilung erlauben, mit dem neuesten Maschinenpark und modernsten Verfahren selbst komplizierte und anspruchsvolle Aufträge kostengünstig, schnell und qualitativ hochwertig zu realisieren.
Um die hohe Qualität unserer Produkte und Leistungen zu garantieren, arbeiten wir streng nach ISO 9001:2000 und sind entsprechend zertifiziert.

HAAS

DEMAG

SUPER Mini
MILL



Certyfikat ISO 9001:2000 / Certificate ISO 9001:2000 / Zertifikat ISO 9001:2000

Certyfikat

Norma **ISO 9001:2000**

Nr rejestru certyfikatu **75 100 6776**

TÜV Rheinland InterCert Kft. zaświadcza:

Posiadacz certyfikatu: **FORTECH sp. z o.o.**
Ul. Zwycięstwa 32
PL Chechło I 95-082 Dobroń

Zakres działania: wytwarzanie elektrycznych złączy samochodowych, ciśnieniowych przewodów hamulcowych i części samochodowych

system zarządzania jakością w zakresie działania odpowiada wymaganiom normy ISO 9001:2000.

Termin ważności: Certyfikat jest ważny od **2009-09-03** do **2010-08-07**

Warszawa, 2009-09-03

TÜV Rheinland Polska Sp. z o.o.
02-146 Warszawa, ul. 17 Stycznia 56
www.tuv.pl

TGA-ZM-09-08-00

TÜVRheinland®
Precisely Right.

TÜVRheinland®
CERTIFIED

System zarządzania ISO 9001:2008

www.tuv.com
ID 9105017679

Certificate

Standard **ISO 9001:2000**

Certificate Registr. No. **75 100 6776**

TÜV Rheinland InterCert Kft. certifies:

Certificate Holder: **FORTECH sp. z o.o.**
Ul. Zwycięstwa 32
PL Chechło I 95-082 Dobroń

Scope: production of electrical connections and parts for cars and trucks and pressure brake conduits

An audit was performed. Proof has been furnished that the requirements according to ISO 9001:2000 are fulfilled.

Validity: The certificate is valid from **2009-09-03** until **2010-08-07**

Warsaw, 2009-09-03

TÜV Rheinland Polska Sp. z o.o.
02-146 Warszawa, ul. 17 Stycznia 56
www.tuv.pl

TGA-ZM-09-08-00

TÜVRheinland®
Precisely Right.

Zertifikat

Prüfungsnorm **ISO 9001:2000**

Zertifikat-Registrier-Nr. **75 100 6776**

TÜV Rheinland InterCert Kft. bescheinigt:

Zertifikatsinhaber: **FORTECH sp. z o.o.**
Ul. Zwycięstwa 32
PL Chechło I 95-082 Dobroń

Geltungsbereich: Herstellung von Elektroverbindungen für PKW und LKW, Druckbremsleitungen und Autoteilen

Durch ein Audit, wurde der Nachweis erbracht, dass die Forderungen der ISO 9001:2000 erfüllt sind.

Gültigkeit: Dieses Zertifikat ist gültig von **2009-09-03** bis **2010-08-07**

Warschau, 2009-09-03

TÜV Rheinland Polska Sp. z o.o.
02-146 Warszawa, ul. 17 Stycznia 56
www.tuv.pl

TGA-ZM-09-08-00

TÜVRheinland®
Precisely Right.

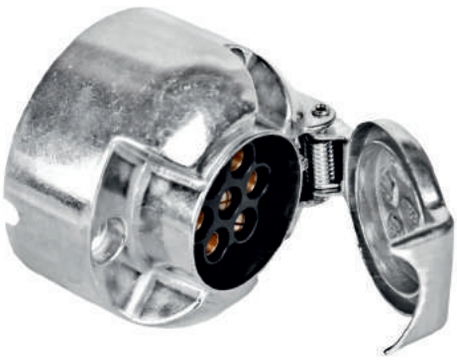
Spis treści / Content / Verzeichnis

6	Produkty 12V 12V Products Produkte 12V	
12	Produkty 24V 24v Products Produkte 24V	
28	Adaptery Adapters Adapter	
36	Program militarny Military Program Militär Programm	
40	Produkty do zasilania i rozruchu Products for power supply and start-up Stromversorgung Produkte	
45	Ciśnieniowe przewody powietrzne Low pressure tubes Polyamidrohre	
46	Powietrzne złącza spiralne Air Brake Coils Luftbremswendel	
54	Narzędziownia Tool Shop Werkzeugbau	

Nazwa produktu Name of item Produktname	Wtyczka 7/12V	Plug 7/12V	Stecker 7/12V
Nr handlowy Part number Art Nummer	ST 070		
ISO	1724		
	Kontakty z wkrętem M3	Pin with screw M3	Schraubkontakte M3

Nazwa produktu Name of item Produktname	Wtyczka 7/12V	Plug 7/12V	Stecker 7/12V
Nr handlowy Part number Art Nummer	ST 07/A		
ISO	1724		
	Kontakty z wkrętem M3	Pin with screw M3	Schraubkontakte M3

Nazwa produktu Name of item Produktname	Gniazdo 7/12V	Socket 7/12V	Steckdose 7/12V
Nr handlowy Part number Art Nummer	D 070		
ISO	1724		
	Kontakty z wkrętem M3	Pin with screw M3	Schraubkontakte M3



Nazwa produktu Name of item Produktname	Gniazdo 7/12V	Socket 7/12V	Steckdose 7/12V
Nr handlowy Part number Art Nummer	D7/0-A		
ISO	1724		
	Kontakty z wkrętem M3	Pin with screw M3	Schraubkontakte M3

Nazwa produktu Name of item Produktname	Wtyczka 13/12V	Plug 13/12V	Stecker 13/12V
Nr handlowy Part number Art Nummer	ST-131		
ISO	1724		
	Kontakty z wkrętem M3	Pin with screw M3	Schraubkontakte M3

Nazwa produktu Name of item Produktname	Wtyczka 13/12V	Plug 13/12V	Stecker 13/12V
Nr handlowy Part number Art Nummer	ST-13/1-Z		
ISO	1724		
	Kontakty z wkrętem M3	Pin with screw M3	Schraubkontakte M3

196.04 81.20 81.12-c-3 D13.D3-R-L

Nazwa produktu Name of item Produktname	Gniazdo 13/12V	Socket 13/12V	Steckdose 13/12V
Nr handlowy Part number Art Nummer	D 130	D 131 AC	D 132
D 130; D 131 	Kontakty z wkrętem M3	Pin with screw M3	Schraubkontakte M3
D 132 	Kontakty zaciskane	Crimped contacts	Krimpkontakte

Nazwa produktu Name of item Produktname	Gniazdo 7/12V	Socket 7/12V	Steckdose 7/12V
Nr handlowy Part number Art Nummer	KU 7/0		
ISO	1724		

Nazwa produktu Name of item Produktname	Gniazdo parkingowe 13/12V	Parking socket 13/12V	Parksteckdose 13/12V
Nr handlowy Part number Art Nummer	D 13.P		

Nazwa produktu Name of item Produktname	Wtyczka EBS 12V	Plug EBS 12V	Stecker EBS 12V
Nr handlowy Part number Art Nummer	PG-07-11/12V		
ISO	7638-2		
	Kontakty zaciskane	Crimped contacts	Krimpkontakte
PG-07-21/12V	Kontakty z wkrętem M3	Pin with screw M3	Schraubkontakte M3

Nazwa produktu Name of item Produktname	Wtyczka EBS MULTIVOLT 12/24V	Plug EBS MULTIVOLT 12/24V	Stecker EBS MULTIVOLT 12/24V
Nr handlowy Part number Art Nummer	PG-07-11/MV-000		
	Kontakty zaciskane	Crimped contacts	Krimpkontakte
PG-07-21/MV-000	Kontakty z wkrętem M3	Pin with screw M3	Schraubkontakte M3

Nazwa produktu Name of item Produktname	Gniazdo EBS 12V	Socket EBS 12V	Steckdose EBS 12V
Nr handlowy Part number Art Nummer	S-07-11/12V		
ISO	7638-2		
	Kontakty zaciskane	Crimped contacts	Krimpkontakte
S-07-21/12V	Kontakty z wkrętem M3	Pin with screw M3	Schraubkontakte M3

Nazwa produktu Name of item Produktname	Złącze proste 7/12 V	Cable 7/12 V	Kabel 7/12 V
Nr handlowy Part number Art Nummer	K-PU-7/3.0/1-12V		
ISO	1724		
FLRY	6x1+1x1,5mm2		

Długość na życzenie klienta
Length on customer request
Länge laut dem Kundenwunsch

Nazwa produktu Name of item Produktname	Złącze spiralne 7/12V	Electrical coil 7/12V	Elektrowendel 7/12V
Nr handlowy Part number Art Nummer	PU-07-18/1-7/12V		
ISO	1724		
FLRY	6x1+1x1,5mm2		

Długość na życzenie klienta
Length on customer request
Länge laut dem Kundenwunsch

Nazwa produktu Name of item Produktname	Złącze spiralne 7/12V	Electrical coil 7/12V	Elektrowendel 7/12V
Nr handlowy Part number Art Nummer	PU-07-31/3-12V		
ISO	1724		
FLRY	6x1+1x1,5mm2		

Długość na życzenie klienta
Length on customer request
Länge laut dem Kundenwunsch

Nazwa produktu Name of item Produktname	Złącze spiralne 12V	Electrical coil 12V	Elektrowendel 12V
Nr handlowy Part number Art Nummer	PU-13-14/W12-001		
ISO	11446		
FLRY	10x1,5+3x2,5		

Długość na życzenie klienta
Length on customer request
Länge laut dem Kundenwunsch

Nazwa produktu Name of item Produktname	Złącze spiralne ABS	Electrical Coil ABS	Elektrowendel ABS
FLRY	3x1,5+2x4 mm^2		
ISO	7638		
ext Ø	60 mm		
Nr handlowy Part number Art Nummer		Długość robocza Working lenght Arbeitslänge	
PU-12ABS-29		3,5 m	
PU-12ABS-33		4,0 m	
PU-12ABS-39		4,5 m	

Nazwa produktu Name of item Produktname	Złącze spiralne EBS	Electrical Coil EBS	Elektrowendel EBS
FLRY	3x1,5+2x4+2x1,5 mm^2		
ISO	7638		
ext Ø	60 mm		
Nr handlowy Part number Art Nummer		Długość robocza Working lenght Arbeitslänge	
PU-12EBS-29		3,5 m	
PU-12EBS-33		4,0 m	
PU-12EBS-39		4,5 m	

Nazwa produktu Name of item Produktname	Wtyczka 3/24V	Plug 3/24V	Stecker 3/24V
Nr handlowy Part number Art Nummer	PG-03-11-001		
Kontakty Contacts Kontakte	Kontakty z wkrętem M3	Pin with screw M3	Schraubkontakte M3

Nazwa produktu Name of item Produktname	Gniazdo 3/24V	Plug 3/24V	Stecker 3/24V
Nr handlowy Part number Art Nummer	S-03-11/01		
ISO	4165		
Kontakty Contacts Kontakte	Kontakty z wkrętem M3	Pin with screw M3	Schraubkontakte M3

Nazwa produktu Name of item Produktname	Wtyczka 3/24V	Socket 3/24V	Steckdose 3/24V
Nr handlowy Part number Art Nummer	ST 030-001		
DIN	9680		

Nazwa produktu Name of item Produktname	Gniazdo 3/24V	Socket 3/24V	Steckdose 3/24V
Nr handlowy Part number Art Nummer	D-031-001		
DIN	9680		

Nazwa produktu Name of item Produktname	Gniazdo 3/24V	Socket 3/24V	Steckdose 3/24V
Nr handlowy Part number Art Nummer	D-030-001		
DIN	9680		

Nazwa produktu Name of item Produktname	Złącze spiralne 3/24V	Electrical coil 3/24V	Elektrowendel 3/24V
Nr handlowy Part number Art Nummer	PU-03-34/1-001		
FLRY	3x1mm2		

Długość na życzenie klienta
Length on customer request
Länge laut dem Kundenwunsch

Nazwa produktu Name of item Produktname	Wtyczka 7/24V Typ - N	Plug 7/24V Type - N	Stecker 7/24V Typ - N
Nr handlowy Part number Art Nummer	PGS-07-11N		
ISO	1185		
	Kontakty z wkrętem M3	Pin with screw M3	Schraubkontakte M3

Nazwa produktu Name of item Produktname	Wtyczka 7/24V Typ - S	Plug 7/24V Type - S	Stecker 7/24V Typ - S
Nr handlowy Part number Art Nummer	PGS-07-11S		
ISO	3731		
	Kontakty z wkrętem M3	Pin with screw M3	Schraubkontakte M3

Nazwa produktu Name of item Produktname	Wtyczka 7/24V Typ - N	Plug 7/24V Type - N	Stecker 7/24V Typ - N
Nr handlowy Part number Art Nummer	PG-07-11N-A		
ISO	1185		
	Kontakty z wkrętem M3	Pin with screw M3	Schraubkontakte M3

Nazwa produktu Name of item Produktname	Wtyczka 7/24V Typ - S	Plug 7/24V Type - S	Stecker 7/24V Typ - S
Nr handlowy Part number Art Nummer	PG-07-11S-A		
ISO	3731		
	Kontakty z wkrętem M3	Pin with screw M3	Schraubkontakte M3

Nazwa produktu Name of item Produktname	Gniazdo 7/24V Typ - N	Socket 7/24V Type - N	Steckdose 7/24V Typ - N
Nr handlowy Part number Art Nummer	S-07-11N		
ISO	1185		
	Kontakty z wkrętem M3	Pin with screw M3	Schraubkontakte M3

Nazwa produktu Name of item Produktname	Gniazdo 7/24V Typ - S	Socket 7/24V Type - S	Steckdose 7/24V Typ - S
Nr handlowy Part number Art Nummer	S-07-11S		
ISO	3731		
	Kontakty z wkrętem M3	Pin with screw M3	Schraubkontakte M3

Nazwa produktu Name of item Produktname	Gniazdo 7/24V Typ - N	Socket 7/24V Type - N	Steckdose 7/24V Typ - N
Nr handlowy Part number Art Nummer	S-07-11N-A		
ISO	1185		
	Kontakty z wkrętem M3	Pin with screw M3	Schraubkontakte M3

Nazwa produktu Name of item Produktname	Gniazdo 7/24V Typ - S	Socket 7/24V Type - S	Steckdose 7/24V Typ - S
Nr handlowy Part number Art Nummer	S-07-11S-A		
ISO	3731		
	Kontakty z wkrętem M3	Pin with screw M3	Schraubkontakte M3

Nazwa produktu Name of item Produktname	Gniazdo 7/24V Typ - Parkingowe	Socket 7/24V Parking Type	Parksteckdose 7/24V
Nr handlowy Part number Art Nummer	S-07-P		

Nazwa produktu Name of item Produktname	Złącze spiralne 7/24V Typ - N	Electrical Coil 7/24V Type - N	Elektrowendel 7/24V Typ - N
FLRY	6x1,0+1x1,5 mm^2		
ISO	1185		
ext Ø	40 mm		
Nr handlowy Part number Art Nummer		Długość robocza Working lenght Arbeitslänge	
PU-07-31/1-N		3,0 m	
PU-07-36/1-N		3,5 m	
PU-07-44/1-N		4,0 m	
PU-07-49/1-N		4,5 m	

Nazwa produktu Name of item Produktname	Złącze spiralne 7/24V Typ - S	Electrical Coil 7/24V Type - S	Elektrowendel 7/24V Typ - S
FLRY	6x1,0+1x1,5 mm^2		
ISO	3731		
ext Ø	40 mm		
Nr handlowy Part number Art Nummer		Długość robocza Working lenght Arbeitslänge	
PU-07-31/1-S		3,0 m	
PU-07-36/1-S		3,5 m	
PU-07-44/1-S		4,0 m	
PU-07-49/1-S		4,5 m	

Nazwa produktu Name of item Produktname	Złącze spiralne 7/24V Typ - N	Electrical Coil 7/24V Type - N	Elektrowendel 7/24V Typ - N
FLRY	6x1,0+1x1,5 mm^2		
ISO	1185		
ext Ø	90 mm		
Nr handlowy Part number Art Nummer		Długość robocza Working lenght Arbeitslänge	
PA-07-14/1-N		3,0 m	
PA-07-16/1-N		3,5 m	
PA-07-18/1-N		4,0 m	
PA-07-20/1-N		4,5 m	

Nazwa produktu Name of item Produktname	Złącze spiralne 7/24V Typ - S	Electrical Coil 7/24V Type - S	Elektrowendel 7/24V Typ - S
FLRY	6x1,0+1x1,5 mm^2		
ISO	3731		
ext Ø	90 mm		
Nr handlowy Part number Art Nummer		Długość robocza Working lenght Arbeitslänge	
PA-07-14/1-S		3,0 m	
PA-07-16/1-S		3,5 m	
PA-07-18/1-S		4,0 m	
PA-07-20/1-S		4,5 m	

Nazwa produktu Name of item Produktname	Złącze spiralne 7/24V Typ - N	Electrical Coil 7/24V Type - N	Elektrowendel 7/24V Typ - N
FLRY	6x1,0+1x1,5 mm^2		
ISO	1185		
ext Ø	40 mm		
Nr handlowy Part number Art Nummer		Długość robocza Working lenght Arbeitslänge	
PU-07-31/2-N		3,0 m	
PU-07-36/2-N		3,5 m	
PU-07-44/2-N		4,0 m	
PU-07-49/2-N		4,5 m	

Nazwa produktu Name of item Produktname	Złącze spiralne 7/24V Typ - S	Electrical Coil 7/24V Type - S	Elektrowendel 7/24V Typ - S
FLRY	6x1,0+1x1,5 mm^2		
ISO	3731		
ext Ø	40 mm		
Nr handlowy Part number Art Nummer		Długość robocza Working lenght Arbeitslänge	
PU-07-31/2-S		3,0 m	
PU-07-36/2-S		3,5 m	
PU-07-44/2-S		4,0 m	
PU-07-49/2-S		4,5 m	

Nazwa produktu Name of item Produktname	Złącze spiralne 7/24V Typ - N	Electrical Coil 7/24V Type - N	Elektrowendel 7/24V Typ - N
FLRY	6x1,0+1x1,5 mm^2		
ISO	1185		
ext Ø	90 mm		
Nr handlowy Part number Art Nummer		Długość robocza Working lenght Arbeitslänge	
PA-07-14/2-N		3,0 m	
PA-07-16/2-N		3,5 m	
PA-07-18/2-N		4,0 m	
PA-07-20/2-N		4,5 m	

Nazwa produktu Name of item Produktname	Złącze spiralne 7/24V Typ - S	Electrical Coil 7/24V Type - S	Elektrowendel 7/24V Typ - S
FLRY	6x1,0+1x1,5 mm^2		
ISO	3731		
ext Ø	90 mm		
Nr handlowy Part number Art Nummer		Długość robocza Working lenght Arbeitslänge	
PA-07-14/2-S		3,0 m	
PA-07-16/2-S		3,5 m	
PA-07-18/2-S		4,0 m	
PA-07-20/2-S		4,5 m	

Nazwa produktu Name of item Produktname	Złącze spiralne 7/24V Typ - N	Electrical Coil 7/24V Type - N	Elektrowendel 7/24V Typ - N
FLRY	6x1,0+1x1,5 mm^2		
ISO	1185		
ext Ø	40 mm		
Nr handlowy Part number Art Nummer		Długość robocza Working lenght Arbeitslänge	
PU-07-31/3-N		3,0 m	
PU-07-36/3-N		3,5 m	
PU-07-44/3-N		4,0 m	
PU-07-49/3-N		4,5 m	

Nazwa produktu Name of item Produktname	Złącze spiralne 7/24V Typ - S	Electrical Coil 7/24V Type - S	Elektrowendel 7/24V Typ - S
FLRY	6x1,0+1x1,5 mm^2		
ISO	3731		
ext Ø	40 mm		
Nr handlowy Part number Art Nummer		Długość robocza Working lenght Arbeitslänge	
PU-07-31/3-S		3,0 m	
PU-07-36/3-S		3,5 m	
PU-07-44/3-S		4,0 m	
PU-07-49/3-S		4,5 m	

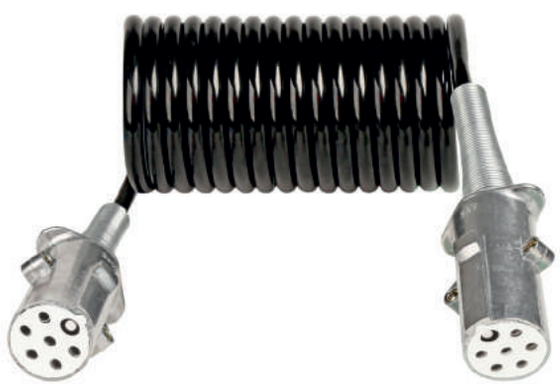
Nazwa produktu Name of item Produktname	Złącze spiralne 7/24V Typ - N	Electrical Coil 7/24V Type - N	Elektrowendel 7/24V Typ - N
FLRY	6x1,0+1x1,5 mm^2		
ISO	1185		
ext Ø	90 mm		
Nr handlowy Part number Art Nummer		Długość robocza Working lenght Arbeitslänge	
PA-07-14/3-N		3,0 m	
PA-07-16/3-N		3,5 m	
PA-07-18/3-N		4,0 m	
PA-07-20/3-N		4,5 m	

Nazwa produktu Name of item Produktname	Złącze spiralne 7/24V Typ - S	Electrical Coil 7/24V Type - S	Elektrowendel 7/24V Typ - S
FLRY	6x1,0+1x1,5 mm^2		
ISO	3731		
ext Ø	90 mm		
Nr handlowy Part number Art Nummer		Długość robocza Working lenght Arbeitslänge	
PA-07-14/3-S		3,0 m	
PA-07-16/3-S		3,5 m	
PA-07-18/3-S		4,0 m	
PA-07-20/3-S		4,5 m	

Nazwa produktu Name of item Produktname	Złącze spiralne 7/24V Typ - N	Electrical Coil 7/24V Type - N	Elektrowendel 7/24V Typ - N
FLRY	6x1,0+1x1,5 mm^2		
ISO	1185		
ext Ø	40 mm		
Nr handlowy Part number Art Nummer		Długość robocza Working lenght Arbeitslänge	
PU-07-31/3/4A-N		3,0 m	
PU-07-36/3/4A-N		3,5 m	
PU-07-44/3/4A-N		4,0 m	
PU-07-49/3/4A-N		4,5 m	

Nazwa produktu Name of item Produktname	Złącze spiralne 7/24V Typ - S	Electrical Coil 7/24V Type - S	Elektrowendel 7/24V Typ - S
FLRY	6x1,0+1x1,5 mm^2		
ISO	3731		
ext Ø	40 mm		
Nr handlowy Part number Art Nummer		Długość robocza Working lenght Arbeitslänge	
PU-07-31/3/4A-S		3,0 m	
PU-07-36/3/4A-S		3,5 m	
PU-07-44/3/4A-S		4,0 m	
PU-07-49/3/4A-S		4,5 m	

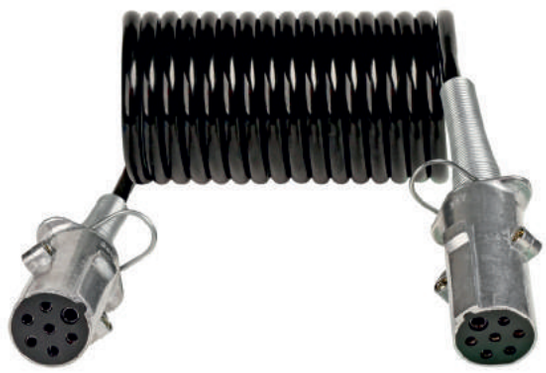
Nazwa produktu Name of item Produktname	Złącze spiralne 7/24V Typ - N	Electrical Coil 7/24V Type - N	Elektrowendel 7/24V Typ - N
FLRY	6x1,0+1x1,5 mm^2		
ISO	1185		
ext Ø	90 mm		
Nr handlowy Part number Art Nummer		Długość robocza Working lenght Arbeitslänge	
PA-07-14/3/4A-N		3,0 m	
PA-07-16/3/4A-N		3,5 m	
PA-07-18/3/4A-N		4,0 m	
PA-07-20/3/4A-N		4,5 m	



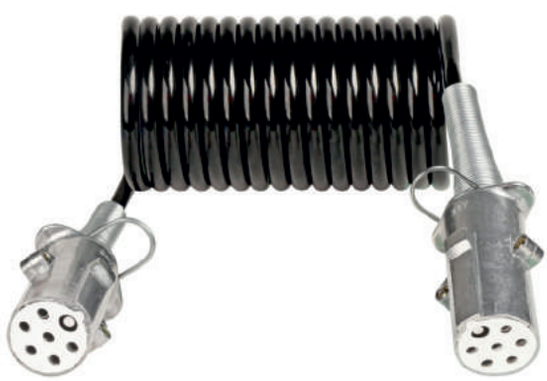
Nazwa produktu Name of item Produktname	Złącze spiralne 7/24V Typ - S	Electrical Coil 7/24V Type - S	Elektrowendel 7/24V Typ - S
FLRY	6x1,0+1x1,5 mm^2		
ISO	3731		
ext Ø	90 mm		
Nr handlowy Part number Art Nummer		Długość robocza Working lenght Arbeitslänge	
PA-07-14/3/4A-S		3,0 m	
PA-07-16/3/4A-S		3,5 m	
PA-07-18/3/4A-S		4,0 m	
PA-07-20/3/4A-S		4,5 m	

Nazwa produktu Name of item Produktname	Złącze spiralne 7/24V Typ - N	Electrical Coil 7/24V Type - N	Elektrowendel 7/24V Typ - N
FLRY	6x1,0+1x1,5 mm^2		
ISO	1185		
ext Ø	40 mm		
Nr handlowy Part number Art Nummer		Długość robocza Working lenght Arbeitslänge	
PU-07-31/3/4B-N		3,0 m	
PU-07-36/3/4B-N		3,5 m	
PU-07-44/3/4B-N		4,0 m	
PU-07-49/3/4B-N		4,5 m	

Nazwa produktu Name of item Produktname	Złącze spiralne 7/24V Typ - S	Electrical Coil 7/24V Type - S	Elektrowendel 7/24V Typ - S
FLRY	6x1,0+1x1,5 mm^2		
ISO	3731		
ext Ø	40 mm		
Nr handlowy Part number Art Nummer		Długość robocza Working lenght Arbeitslänge	
PU-07-31/3/4B-S		3,0 m	
PU-07-36/3/4B-S		3,5 m	
PU-07-44/3/4B-S		4,0 m	
PU-07-49/3/4B-S		4,5 m	



Nazwa produktu Name of item Produktname	Złącze spiralne 7/24V Typ - N	Electrical Coil 7/24V Type - N	Elektrowendel 7/24V Typ - N
FLRY	6x1,0+1x1,5 mm^2		
ISO	1185		
ext Ø	90 mm		
Nr handlowy Part number Art Nummer		Długość robocza Working lenght Arbeitslänge	
PA-07-14/3/4B-N		3,0 m	
PA-07-16/3/4B-N		3,5 m	
PA-07-18/3/4B-N		4,0 m	
PA-07-20/3/4B-N		4,5 m	



Nazwa produktu Name of item Produktname	Złącze spiralne 7/24V Typ - S	Electrical Coil 7/24V Type - S	Elektrowendel 7/24V Typ - S
FLRY	6x1,0+1x1,5 mm^2		
ISO	3731		
ext Ø	90 mm		
Nr handlowy Part number Art Nummer		Długość robocza Working lenght Arbeitslänge	
PA-07-14/3/4B-S		3,0 m	
PA-07-16/3/4B-S		3,5 m	
PA-07-18/3/4B-S		4,0 m	
PA-07-20/3/4B-S		4,5 m	

Nazwa produktu Name of item Produktname	Wtyczka ABS	Plug ABS	Stecker ABS
Nr handlowy Part number Art Nummer	PG-05-11		
ISO	7638		
Kontakty Contacts Kontakte	1,5 mmq - kabel 4 mmq - kabel 6 mmq - kabel		
	Kontakty zaciskane	Crimped contacts	Krimpkontakte

Nazwa produktu Name of item Produktname	Wtyczka ABS	Plug ABS	Stecker ABS
Nr handlowy Part number Art Nummer	PG-05-21		
ISO	7638		
	Kontakty z wkrętem M3	Pin with screw M3	Schraubkontakte M3

Nazwa produktu Name of item Produktname	Gniazdo ABS	Socket ABS	Steckdose ABS
Nr handlowy Part number Art Nummer	S-05-11-001		
ISO	7638		
Kontakty Contacts Kontakte	1,5 mmq - kabel 4 mmq - kabel 6 mmq - kabel		
	Kontakty zaciskane	Crimped contacts	Krimpkontakte
S-05-21-001	Kontakty z wkrętem M3	Pin with screw M3	Schraubkontakte M3

Nazwa produktu Name of item Produktname	Gniazdo ABS	Socket ABS	Steckdose ABS
Nr handlowy Part number Art Nummer	S-05-11		
ISO	7638		
Kontakty Contacts Kontakte	1,5 mmq - kabel 4 mmq - kabel		
	Kontakty zaciskane	Crimped contacts	Krimpkontakte

Nazwa produktu Name of item Produktname	Gniazdo ABS	Socket ABS	Steckdose ABS
Nr handlowy Part number Art Nummer	S-05-21		
ISO	7638		
	Kontakty z wkrętem M3	Pin with screw M3	Schraubkon M3

Nazwa produktu Name of item Produktname	Gniazdo parkingowe ABS/EBS 13-24V 15-24V	Parking socket ABS/EBS 13-24V 15-24V	Parksteckdose ABS/EBS 13-24V 15-24V
Nr handlowy Part number Art Nummer	200.01.P		

Nazwa produktu Name of item Produktname	Złącze spiralne ABS	Electrical Coil ABS	Elektrowendel ABS
FLRY	3x1,5+2x4 mm^2		
ISO	7638		
ext Ø	60 mm		
Nr handlowy Part number Art Nummer	Długość robocza Working lenght Arbeitslänge		
PU-ABS-29	3,0 m		
PU-ABS-33	3,5 m		
PU-ABS-39	4,0 m		

Nazwa produktu Name of item Produktname	Złącze spiralne ABS	Electrical Coil ABS	Elektrowendel ABS
FLRY	3x1,5+2x4mm^2		
ISO	7638		
ext Ø	96 mm		
Nr handlowy Part number Art Nummer	Długość robocza Working lenght Arbeitslänge		
PA-ABS-16	3,0 m		
PA-ABS-18	4,0 m		
PA-ABS-20	4,5 m		
PA-ABS-22	5,0 m		

Nazwa produktu Name of item Produktname	Złącze proste ABS 24V	Electrical coil ABS 24V	ABS Verbindungskabel 24V
Nr handlowy Part number Art Nummer	K/PU-ABS/2.5/P-P/001		
DIN	7638		
FLRY	3x1,5+2x4mm^2		

Długość na życzenie klienta
Length on customer request
Länge laut dem Kundenwunsch

Nazwa produktu Name of item Produktname	Złącze proste ABS 24V z wtyczką i konektorami	Electrical coil 24V with plug and connectors	ABS Verbindungskabel 24V mit stecker
Nr handlowy Part number Art Nummer	K-PU-ABS/4.5/P-KN		
ISO	7638		
FLRY	3x1,5+2x4 mm^2		

Nazwa produktu Name of item Produktname	Wtyczka EBS	Plug EBS	Stecker EBS
Nr handlowy Part number Art Nummer	PG-07-11		
ISO	7638		
Kontakty Contacts Kontakte	1,5 mmq - kabel 4 mmq - kabel		
	Kontakty zaciskane	Crimped contacts	Krimpkontakte

Nazwa produktu Name of item Produktname	Wtyczka EBS	Plug EBS	Stecker EBS
Nr handlowy Part number Art Nummer	PG-07-21		
ISO	7638		
	Kontakty z wkrętem M3	Pin with screw M3	Schraubkontakte M3

Nazwa produktu Name of item Produktname	Wtyczka EBS MULTIVOLT 12/24V	Plug EBS MULTIVOLT 12/24V	Stecker EBS MULTIVOLT 12/24V
Nr handlowy Part number Art Nummer	PG-07-11/MV-000		
	Kontakty zaciskane	Crimped contacts	Krimpkontakte
PG-07-21/MV-000	Kontakty z wkrętem M3	Pin with screw M3	Schraubkontakte M3

Nazwa produktu Name of item Produktname	Gniazdo EBS	Socket EBS	Steckdose EBS
Nr handlowy Part number Art Nummer	S-07-11-002		
ISO	7638		
Kontakty Contacts Kontakte	1,5 mmq - kabel 4 mmq - kabel		
	Kontakty zaciskane	Crimped contacts	Krimpkontakte

Nazwa produktu Name of item Produktname	Gniazdo EBS	Socket EBS	Steckdose EBS
Nr handlowy Part number Art Nummer	S-07-11		
ISO	7638		
Kontakty Contacts Kontakte	1,5 mmq - kabel 4 mmq - kabel		
	Kontakty zaciskane	Crimped contacts	Krimpkontakte

Nazwa produktu Name of item Produktname	Gniazdo EBS	Socket EBS	Steckdose EBS
Nr handlowy Part number Art Nummer	S-07-21		
ISO	7638		
Kontakty Contacts Kontakte	1,5 mmq - kabel 4 mmq - kabel		
	Kontakty z wkrętem M3	Pin with screw M3	Schraubkontakte M3

Nazwa produktu Name of item Produktname	Złącze spiralne EBS	Electrical Coil EBS	Elektrowendel EBS
FLRY	3x1,5+2x4+2x1,5 mm^2		
ISO	7638		
ext Ø	60 mm		

Nr handlowy Part number Art Nummer	Długość robocza Working lenght Arbeitslänge
PU-EBS-29	3,5 m
PU-EBS-33	4,0 m
PU-EBS-39	4,5 m

Nazwa produktu Name of item Produktname	Złącze spiralne EBS	Electrical Coil EBS	Elektrowendel EBS
FLRY	3x1,5+2x4+2x1,5 mm²		
ISO	7638		
ext Ø	96 mm		
Nr handlowy Part number Art Nummer		Długość robocza Working lenght Arbeitslänge	
PA-EBS-16		3,5 m	
PA-EBS-18		4,0 m	
PA-EBS-20		4,5 m	
PA-EBS-22		5,0 m	

Nazwa produktu Name of item Produktname	Złącze proste EBS 24V	Electrical coil EBS 24V	EBS Verbindungskabel 24V
Nr handlowy Part number Art Nummer	K-PU-EBS/2.5/P-P/001		
ISO	7638		
FLRY	3x1,5+2x4+2x1,5 mm²		

Długość na życzenie klienta
Length on customer request
Länge laut dem Kundenwunsch

Nazwa produktu Name of item Produktname	Wtyczka 13/24V	Plug 13/24V	Stecker 13/24V
Nr handlowy Part number Art Nummer	PG-13-11		
	Kontakty zaciskane	Crimped contacts	Krimpkontakte

Nazwa produktu Name of item Produktname	Gniazdo 13/24V	Socket 13/24V	Steckdose 13/24V
Nr handlowy Part number Art Nummer	S-13-11		
	Kontakty zaciskane	Crimped contacts	Krimpkontakte

Nazwa produktu Name of item Produktname	Złącze spiralne 13/24V	Electrical Coil 13/24V	Elektrowendel 13/24V
FLRY	12x1,5+1x2,5 mm^2		
ext Ø	66 mm		
Nr handlowy Part number Art Nummer		Długość robocza Working lenght Arbeitslänge	
PU-13-29		3,5 m	
PU-13-32		4,0 m	
PU-13-36		4,5 m	

Nazwa produktu Name of item Produktname	Złącze spiralne 13/24V	Electrical Coil 13/24V	Elektrowendel 13/24V
FLRY	12x1,5+1x2,5 mm^2		
ext Ø	100 mm		
Nr handlowy Part number Art Nummer		Długość robocza Working lenght Arbeitslänge	
PA-13-18		3,5 m	
PA-13-20		4,0 m	
PA-13-22		4,5 m	

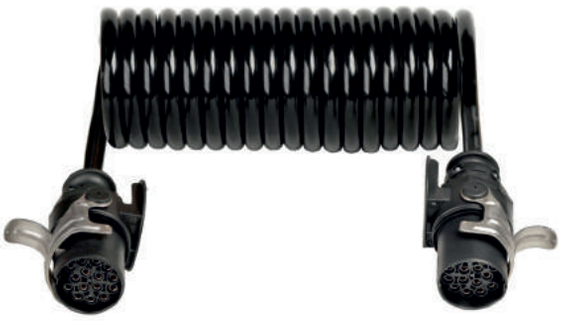
Nazwa produktu Name of item Produktname	Wtyczka 15/24V	Plug 15/24V	Stecker 15/24V
Nr handlowy Part number Art Nummer	PG-15-11		
ISO	12098		
	Kontakty zaciskane	Crimped contacts	Krimpkontakte

Nazwa produktu Name of item Produktname	Wtyczka 15/24V	Plug 15/24V	Stecker 15/24V
Nr handlowy Part number Art Nummer	PG-15-21		
ISO	12098		
	Kontakty z wkrętem M3	Pin with screw M3	Schraubkontakte M3

Nazwa produktu Name of item Produktname	Gniazdo 15/24V	Socket 15/24V	Steckdose 15/24V
Nr handlowy Part number Art Nummer	S-15-11		
ISO	12098		
	Kontakty zaciskane	Crimped contacts	Krimpkontakte

Nazwa produktu Name of item Produktname	Gniazdo 15/24V	Socket 15/24V	Steckdose 15/24V
Nr handlowy Part number Art Nummer	S-15-21		
ISO	12098		
	Kontakty z wkrętem M3	Pin with screw M3	Schraubkontakte M3

Nazwa produktu Name of item Produktname	Złącze spiralne 15/24V	Electrical Coil 15/24V	Elektrowendel 15/24V
FLRY	12x1,5+3x2,5 mm^2		
ISO	12098		
ext Ø	66 mm		
Nr handlowy Part number Art Nummer	Długość robocza Working lenght Arbeitslänge		
PU-15-29	3,5 m		
PU-15-32	4,0 m		
PU-15-36	4,5 m		



Nazwa produktu Name of item Produktname	Złącze spiralne 15/24V	Electrical Coil 15/24V	Elektrowendel 15/24V
FLRY	12x1,5+3x2,5 mm^2		
ISO	12098		
ext Ø	100 mm		
Nr handlowy Part number Art Nummer	Długość robocza Working lenght Arbeitslänge		
PA-15-18	3,5 m		
PA-15-20	4,0 m		
PA-15-22	4,5 m		

Nazwa produktu Name of item Produktname	Adapter krótki 13/7-12V	Short adapter 13/7-12V	Kurzadapter 13/7-12V
Nr handlowy Part number Art Nummer	KU-137-X		
ISO	1724		
Wtyczka/Plug/Stecker	13/12V ISO 11446		
Gniazdo/Socket/Steckdose	7/12V ISO 1724		

Nazwa produktu Name of item Produktname	Miniadapter 13/7 12V	Miniadapter 13/7 12V	Miniadapter 13/7 12V
Nr handlowy Part number Art Nummer	K-137-X-M		
ISO	13/12 V 11446 7/12 V 1724		

Nazwa produktu Name of item Produktname	Adapter kablowy 13/7-12V	Cable adapter 13/7-12V	Kabeladapter 13/7-12V
Nr handlowy Part number Art Nummer	K 137-2	K 137-X	
Długość/lenght/Länge	L=0,4 m	L=0,8 m	
Wtyczka/Plug/Stecker	13/12V ISO 11446	13/12V ISO 11446	
Gniazdo/Socket/Steckdose	7/12V ISO 1724	7/12V ISO 1724	

Nazwa produktu Name of item Produktname	Adapter kablowy 13/7-12V	Cable adapter 13/7-12V	Kabeladapter 13/7-12V
Nr handlowy Part number Art Nummer	K 7/13-2	K 7/13-X	
Długość/lenght/Länge	L=0,4 m	L=0,8 m	
Wtyczka/Plug/Stecker	7/12V ISO 1724	7/12V ISO 1724	
Gniazdo/Socket/Steckdose	13/12V ISO 11446	13/12V ISO 11446	

Nazwa produktu Name of item Produktname	Adapter 13/13 12V	Adapter 13/13 12V	Adapter 13/13 12V
Nr handlowy Part number Art Nummer	AL-G13/W13-12V-000		

Nazwa produktu Name of item Produktname	Adapter 13/7 12V	Adapter 13/7 12V	Adapter 13/7 12V
Nr handlowy Part number Art Nummer	AL-G7N/W13(8)-12V-000		

Nazwa produktu Name of item Produktname	Adapter 7/7 12V	Adapter 7/7 12V	Adapter 7/7 12V
Nr handlowy Part number Art Nummer	AL-G7N/W7N-12V-000		

Nazwa produktu Name of item Produktname	Adapter 7/7 24/12V	Adapter 7/7 24/12V	Adapter 7/7 24/12V
Nr handlowy Part number Art Nummer	ARN-G7N/W7N-12V-000		

Nazwa produktu Name of item Produktname	Adapter 13/13 12V	Adapter 13/13 12V	Adapter 13/13 12V
Nr handlowy Part number Art Nummer	ARN-G13/W13(8)-12V-000		

Nazwa produktu Name of item Produktname	Adapter 7/7 24/12V	Adapter 7/7 24/12V	Adapter 7/7 24/12V
Nr handlowy Part number Art Nummer	ARN-12G7N/W7N-24V-000		

Nazwa produktu Name of item Produktname	Adapter 7/12 V	Adapter 7/12 V	Adapter 7/12 V
Nr handlowy Part number Art Nummer	AK-W7/KU7-3.0-000		
ISO	1724		
FLRY	6x1+1x1,5mm2		

Długość na życzenie klienta
Length on customer request
Länge laut dem Kundenwunsch

Nazwa produktu Name of item Produktname	Adapter spiralny 13/7-12V	Adapter 13/7-12V	Adapter 13/7-12V
Nr handlowy Part number Art Nummer	PUA-12-W13/7-07-18-001		
ISO	13/12V - 11446 7/12V - 1724		

Nazwa produktu Name of item Produktname	Adapter 7/12V-7/24V	Adapter 7/12V-7/24V	Adapter 7/12V-7/24V
Nr handlowy Part number Art Nummer	PU-07-31/3-X		
ISO	1724		
FLRY	6x1+1x1,5mm2		

Długość na życzenie klienta
Length on customer request
Länge laut dem Kundenwunsch

Nazwa produktu Name of item Produktname	Adapter 7/7 24/12V	Adapter 7/7 24/12V	Adapter 7/7 24/12V
Nr handlowy Part number Art Nummer	ARN-12G7/W7N-24V-000		

Nazwa produktu Name of item Produktname	Adapter 7/13 24/12V	Adapter 7/13 24/12V	Adapter 7/13 24/12V
Nr handlowy Part number Art Nummer	ARN-12G7/W13-24V-000		

Nazwa produktu Name of item Produktname	Adapter 7/15 24/12V	Adapter 7/15 24/12V	Adapter 7/15 24/12V
Nr handlowy Part number Art Nummer	ARN-12G7N/W15-24V-000		

Nazwa produktu Name of item Produktname	Adapter 13/7 12/24V	Adapter 13/7 12/24V	Adapter 13/7 12/24V
Nr handlowy Part number Art Nummer	ARN-12G13/W7N-24V-000		

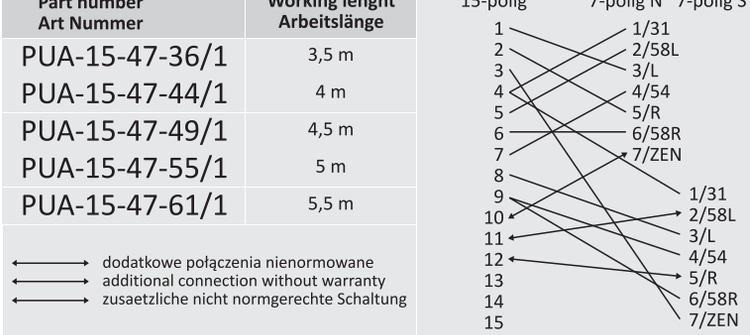
Nazwa produktu Name of item Produktname	Adapter 13/15 12/24V	Adapter 13/15 12/24V	Adapter 13/15 12/24V
Nr handlowy Part number Art Nummer	ARN-12G13/W15-24V-000		

Nazwa produktu Name of item Produktname	Adapter kablowy 15/24V	Adapter 15/24V	Adapter 15/24V
Nr handlowy Part number Art Nummer	KPUA-G15-47-010-2		
Dł.robocza Working length Arbeitslange	1 m		
ISO	12098 "N" 1185 "S" 3731		
FLRY	2x(6x1+1x1,5mm2)		

Nazwa produktu Name of item Produktname	Adapter skrzynkowy 15/24V	Adapters 15/24V	Adapter 15/24V
Nr handlowy Part number Art Nummer	PGA-15-700		
Wtyczka/Plug/Stecker Gniazdo/Socket/Steckdose Gniazdo/Socket/Steckdose	ISO 12098 "N" ISO 1185 "S" ISO 3731		
	Istnieje możliwość połączeń niestandardowych: 07; 37; 47	There is possibility for not standards connections: 07; 37; 47	Bestaet die Moeglichkeit nicht Normgerechten Schaltungen: 07; 37; 47

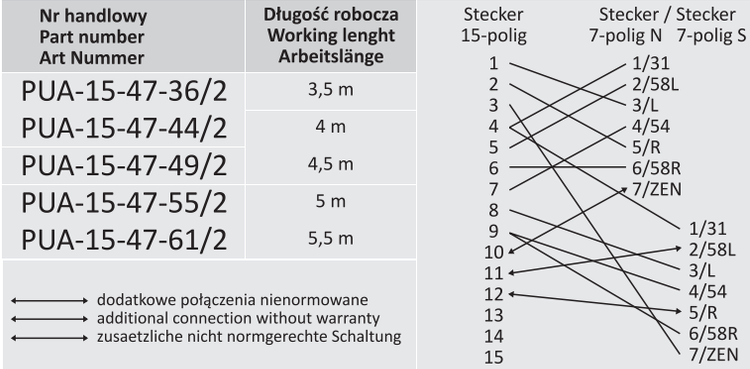
Nazwa produktu Name of item Produktname	Adapter skrzynkowy 15/24V	Adapter 15/24V	Adapter 15/24V
Nr handlowy Part number Art Nummer	PGAP-15-047-000		
ISO	12098 "N" 1185 "S" 3731		

Nazwa produktu Name of item Produktname	Adapter spiralny 15/24V	Adapters 15/24V	Adapter 15/24V
Wtyczka/Plug/Stecker Gniazdo/Socket/Steckdose Gniazdo/Socket/Steckdose		ISO 12098 "N" ISO 1185 "S" ISO 3731	
Nr handlowy Part number Art Nummer	Długość robocza Working lenght Arbeitslänge	Stecker 15-polig	Stecker / Stecker 7-polig N 7-polig S
PUA-15-47-36/1	3,5 m		
PUA-15-47-44/1	4 m		
PUA-15-47-49/1	4,5 m		
PUA-15-47-55/1	5 m		
PUA-15-47-61/1	5,5 m		



dodatkowe połączenia nienormowane
additional connection without warranty
zusaetzliche nicht normgerechte Schaltung

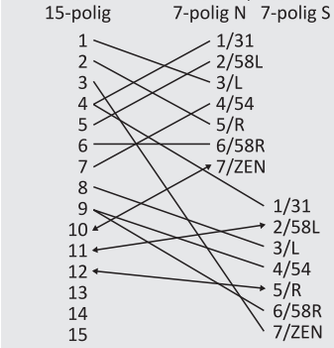
Nazwa produktu Name of item Produktname	Adapter spiralny 15/24V	Adapters 15/24V	Adapter 15/24V
Wtyczka/Plug/Stecker Gniazdo/Socket/Steckdose Gniazdo/Socket/Steckdose		ISO 12098 "N" ISO 1185 "S" ISO 3731	
Nr handlowy Part number Art Nummer	Długość robocza Working lenght Arbeitslänge	Stecker 15-polig	Stecker / Stecker 7-polig N 7-polig S
PUA-15-47-36/2	3,5 m		
PUA-15-47-44/2	4 m		
PUA-15-47-49/2	4,5 m		
PUA-15-47-55/2	5 m		
PUA-15-47-61/2	5,5 m		



dodatkowe połączenia nienormowane
additional connection without warranty
zusaetzliche nicht normgerechte Schaltung

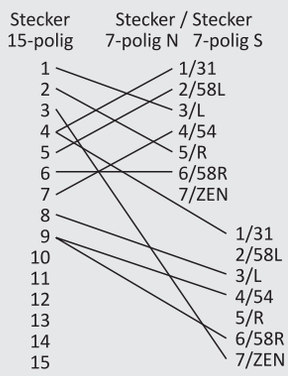
Nazwa produktu Name of item Produktname	Adapter spiralny 15/24V	Adapters 15/24V	Adapter 15/24V
Wtyczka/Plug/Stecker Gniazdo/Socket/Steckdose Gniazdo/Socket/Steckdose		ISO 12098 "N" ISO 1185 "S" ISO 3731	
Nr handlowy Part number Art Nummer	Długość robocza Working lenght Arbeitslänge	Stecker 15-polig	Stecker / Stecker 7-polig N 7-polig S
PUA-15-47-36/3	3,5 m		
PUA-15-47-44/3	4 m		
PUA-15-47-49/3	4,5 m		
PUA-15-47-55/3	5 m		
PUA-15-47-61/3	5,5 m		

dodatkowe połączenia nienormowane
additional connection without warranty
zusaetzliche nicht normgerechte Schaltung

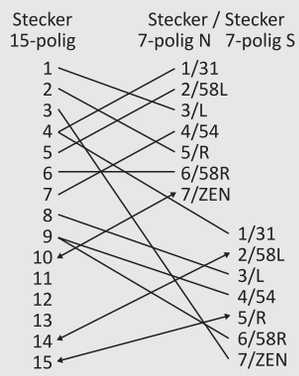


Schemat połączeń dla adapterów
Wiring diagrams for adapters
Belegungspläne für Adapter

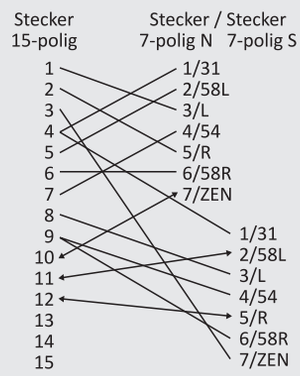
Schemat połączenia nr 07
Wiring diagram nr 07
Belegungsplan nr 07



Schemat połączenia nr 37
Wiring diagram nr 37
Belegungsplan nr 37



Schemat połączenia nr 47
Wiring diagram nr 47
Belegungsplan nr 47



dodatkowe połączenia nienormowane
additional connection without warranty
zusaetzliche nicht normgerechte Schaltung

Nazwa produktu Name of item Produktname	Wtyczka 2x35 mm² z nakrętką	Plug 2x35 mm² with cup	Stecker 2x35 mm² mit Befestigungsmutter
Nr handlowy Part number Art Nummer	PG-02-35RM		
	Kontakty zaciskane 35 mm²	Crimped contacts 35 mm²	Krimpkontakte 35 mm²
	Kontakty zaciskane 50 mm²	Crimped contacts 50 mm²	Krimpkontakte 50 mm²

Nazwa produktu Name of item Produktname	Wtyczka 2x35 mm² z nakrętką	Plug 2x35 mm² with cup	Stecker 2x35 mm² mit Befestigungsmutter
Nr handlowy Part number Art Nummer	PG-02-35M		
	Kontakty zaciskane 35 mm²	Crimped contacts 35 mm²	Krimpkontakte 35 mm²
	Kontakty zaciskane 50 mm²	Crimped contacts 50 mm²	Krimpkontakte 50 mm²

Nazwa produktu Name of item Produktname	Gniazdo 2x35 mm²	Socket 2x35 mm²	Steckdose 2x35 mm²
Nr handlowy Part number Art Nummer	S-02-35M		
Kontakty Contacts Kontakte	Kontakty zaciskane 35 mm²	Crimped contacts 35 mm²	Krimpkontakte 35 mm²
	Kontakty zaciskane 50 mm²	Crimped contacts 50 mm²	Krimpkontakte 50 mm²

Nazwa produktu Name of item Produktname	Wtyczka 12/24	Plug 12/24V	Stecker 12/24V
Nr handlowy Part number Art Nummer	PG-12-00-000		
	Kontakty lutowane	Soldered contacts	Lötkontakten

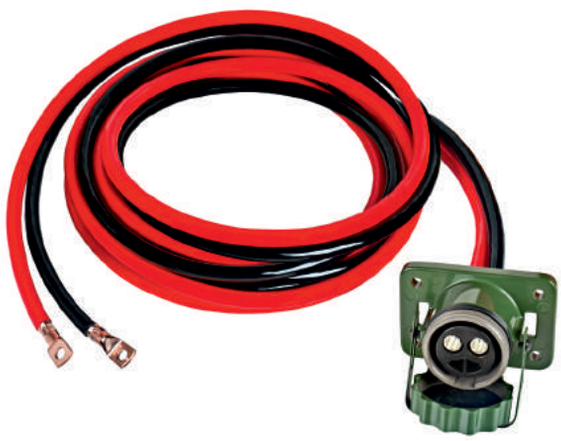
Nazwa produktu Name of item Produktname	Wtyczka 12/24	Plug 12/24V	Stecker 12/24V
Nr handlowy Part number Art Nummer	PG-12-01-000		
	Kontakty lutowane	Soldered contacts	Lötkontakten

Nazwa produktu Name of item Produktname	Gniazdo 12/24V	Socket 12/24V	Steckdose 12/24V
Nr handlowy Part number Art Nummer	S-12-00-000		
	Kontakty lutowane	Soldered contacts	Lötkontakten

Nazwa produktu Name of item Produktname	Gniazdo 12/24V	Socket 12/24V	Steckdose 12/24V
Nr handlowy Part number Art Nummer	S-12-01-000		
	Kontakty lutowane	Soldered contacts	Lötkontakten

Nazwa produktu Name of item Produktname	Złącze elektryczne 2-spiralne 2x35 mm^2 z nakrętką	Electrical Coil 2 spiral 2x35 mm^2 plug with cup	Elektrowendel 2x35 mm^2 mit stecker ohne Befstigungsmutter
ext Ø	65 mm		
Nr handlowy Part number Art Nummer		Długość robocza Working lenght Arbeitslänge	
PU-2x35-29RM		3,5 m	
PU-2x35-32RM		4 m	

Nazwa produktu Name of item Produktname	Złącze elektryczne 2-spiralne 2x35 mm^2 z nakrętką	Electrical Coil 2 spiral 2x35 mm^2 plug with cup	Elektrowendel 2x35 mm^2 mit stecker ohne Befstigungsmutter
ext Ø	65 mm		
Nr handlowy Part number Art Nummer		Długość robocza Working lenght Arbeitslänge	
PU-2x35-29		3,5 m	
PU-2x35-32		4,0 m	

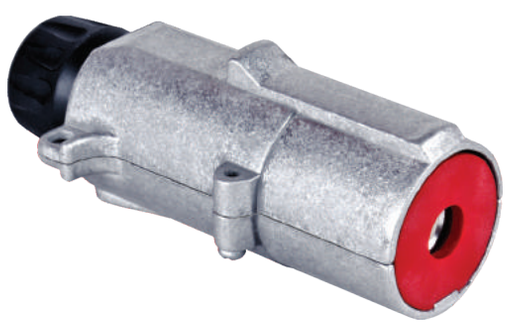


Nazwa produktu Name of item Produktname	Przewód z gniazdem 2x35 mm^2	Cable with socket 2,35 mm^2	Kabel mit Steckdose 2,35 mm^2
Nr handlowy Part number Art Nummer		Długość robocza Working lenght Arbeitslänge	
KPR2x35/3.0/GM-2xKo		3 m	
KPR2x35/4.0/GM-2xKo		4 m	
KPR2x35/5.0/GM-2xKo		5 m	
KPR2x35/6.0/GM-2xKo		6 m	

Nazwa produktu Name of item Produktname	Wtyczka rozruchowa	Starter plug	Stecker 2-polig
Kontakty Contacts Kontakte	lutowane lub zaciskane crimped or soldered Krimpkontakte Oder Lötkontakten		
Nr handlowy Part number Art Nummer		Średnica kontaktu Diameter of contact Querschnitt des Kontakts	
01-3270735		35 mm^2	
01-3270850		50 mm^2	

Nazwa produktu Name of item Produktname	Gniazdo rozruchowe	Starter socket	Steckdose 2-polig
Kontakty Contacts Kontakte	lutowane lub zaciskane crimped or soldered Krimpkontakte Oder Lötkontakten		
Nr handlowy Part number Art Nummer		Średnica kontaktu Diameter of contact Querschnitt des Kontakts	
02-3270935		35 mm^2	
02-3271050		50 mm^2	

Nazwa produktu Name of item Produktname	Wtyczka 1/24V czarne	Plug 1/24V black	Stecker 1/24V schwarz
Nr handlowy Part number Art Nummer	PG-01-11-B		



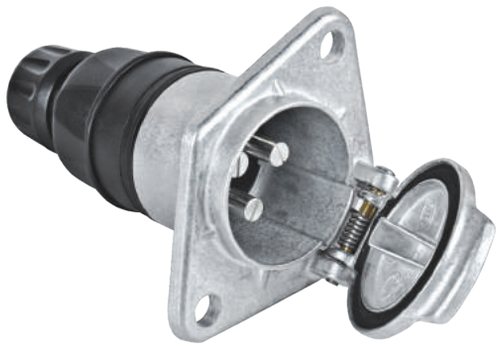
Nazwa produktu Name of item Produktname	Wtyczka 1/24V czerwona	Plug 1/24V red	Stecker 1/24V rot
Nr handlowy Part number Art Nummer	PG-01-11-R		

Nazwa produktu Name of item Produktname	Wtyczka 2/24	Plug 2/24V	Stecker 2/24V
Nr handlowy Part number Art Nummer	PG-02-35RMG		

Nazwa produktu Name of item Produktname	Wtyczka 3/24V	Plug 3/24V	Stecker 3/24V
Nr handlowy Part number Art Nummer	PG-03-11-A		

Nazwa produktu Name of item Produktname	Gniazdo 1/24V czarne	Socket 1/24V black	Steckdose 1/24V schwarz
Nr handlowy Part number Art Nummer	S-01-11-B		

Nazwa produktu Name of item Produktname	Gniazdo 1/24V czerwone	Socket 1/24V red	Steckdose 1/24V rot
Nr handlowy Part number Art Nummer	S-01-11-R		



Nazwa produktu Name of item Produktname	Gniazdo 3/24V	Socket 3/24V	Steckdose 3/24V
Nr handlowy Part number Art Nummer	S-03-11-A		

Nazwa produktu Name of item Produktname	Złącze spiralne 3/24V	Electrical Coil 3/24V	Elektrowendel 3/24V
FLRY	3x6 mm^2		
Nr handlowy Part number Art Nummer		Długość robocza Working lenght Arbeitslänge	
PU-03-27-6/2 F		3 m	

Nazwa produktu Name of item Produktname	Przewód	Cable	Kabel
Nr handlowy Part number Art Nummer		Długość w rolce Lenght of roll Länge in der Rolle	Kolor Colour Farbe
PU-01-050-001		50 m	
PU-01-050-002		50 m	

Nazwa produktu Name of item Produktname	Kabel elektryczny 2-spirale 2x35 mm^2	Electrical Coil 2 spiral 2x35 mm^2	Elektrowendel 2x35 mm^2
ext Ø	65 mm		
Nr handlowy Part number Art Nummer		Długość robocza Working lenght Arbeitslänge	
PU-2x35-29/0		3,5 m	
PU-2x35-32/0		4 m	

Nazwa produktu Name of item Produktname	Złącze elektryczne 2-spiralne 2x35 mm² z nakrętką	Electrical Coil 2 spiral 2x35 mm² plug with cup	Elektrowendel 2x35 mm² mit stecker ohne Befstigungsmutter
ext Ø	65 mm		
Nr handlowy Part number Art Nummer		Długość robocza Working lenght Arbeitslänge	
PU-2x35-29		3,5 m	
PU-2x35-32		4 m	

Nazwa produktu Name of item Produktname	Adapter rozruchowy	Starter adapter	Starthilfebakel
ext Ø	65 mm		
Nr handlowy Part number Art Nummer		Długość robocza Working lenght Arbeitslänge	
PU-2x35-29WR		3,5 m	
PU-2x35-32WR		4 m	
PU-2x35-35WR		4,5 m	
PU-2x35-38WR		5 m	

Nazwa produktu Name of item Produktname	Przewód rozruchowy z zaciskami i wtyczką bez nakrętki	Starter cable with clamps and plug without cup	Starthilfekabel mit Zange und Stecker ohne Überwurfmutter
Nr handlowy Part number Art Nummer		Długość robocza Working lenght Arbeitslänge	
AKPR-2x35/M/2x040/3.0-000		3 m	
AKPR-2x35/M/2x040/4.0-000		4 m	
AKPR-2x35/M/2x040/5.0-000		5 m	
AKPR-2x35/M/2x040/6.0-000		6 m	

Nazwa produktu Name of item Produktname	Przewód rozruchowy z zaciskami i wtyczką bez nakrętki	Starter cable with clamps and plug without cup	Starthilfekabel mit Zange und Stecker ohne Überwurfmutter
Nr handlowy Part number Art Nummer		Długość robocza Working lenght Arbeitslänge	
AKPR-2x35/WR/2x050/3.0-000		3 m	
AKPR-2x35/WR/2x050/4.0-000		4 m	
AKPR-2x35/WR/2x050/5.0-000		5 m	
AKPR-2x35/WR/2x050/6.0-000		6 m	

Nazwa produktu Name of item Produktname	Złącze spiralne powietrzne Typu PU M18x1,5	Air Brake Coil Type PU M18x1,5	Luftbremswendel Typ PU M18x1,5
DIN	73378		
ISO	7375, 7628		
ext Ø	70 mm		
Nr handlowy Part number Art Nummer	Długość robocza Working lenght Arbeitslänge	Kolor przewodu Tube colour Rohrfarbe	Kolor osłony przewodu Sleeve coloure Knickschutztfarbe
SP PU/P-G/22/18x1,5G	4,0 m		
SP PU/P-G/25/18x1,5G	4,5 m		
SP PU/P-R/22/18x1,5R	4,0 m		
SP PU/P-R/25/18x1,5R	4,5 m		
SP PU/P-S/22/18x1,5S	4,0 m		
SP PU/P-S/25/18x1,5S	4,5 m		

Nazwa produktu Name of item Produktname	Złącze spiralne powietrzne Typu PU M16x1,5	Air Brake Coil Type PU M16x1,5	Luftbremswendel Typ PU M16x1,5
DIN	73378		
ISO	7375, 7628		
ext Ø	70 mm		
Nr handlowy Part number Art Nummer	Długość robocza Working lenght Arbeitslänge	Kolor przewodu Tube colour Rohrfarbe	Kolor osłony przewodu Sleeve coloure Knickschutztfarbe
SP PU/P-G/22/16x1,5G	4,0 m		
SP PU/P-G/25/16x1,5G	4,5 m		
SP PU/P-R/22/16x1,5R	4,0 m		
SP PU/P-R/25/16x1,5R	4,5 m		
SP PU/P-S/22/16x1,5S	4,0 m		
SP PU/P-S/25/16x1,5S	4,5 m		

Nazwa produktu Name of item Produktname	Złącze spiralne powietrzne Typu PU M22x1,5	Air Brake Coil Type PU M22x1,5	Luftbremswendel Typ PU M22x1,5
DIN	73378		
ISO	7375, 7628		
ext Ø	70 mm		
Nr handlowy Part number Art Nummer	Długość robocza Working lenght Arbeitslänge	Kolor przewodu Tube colour Rohrfarbe	Kolor osłony przewodu Sleeve coloure Knickschutztfarbe
SP PU/P-G/22/22x1,5G	4,0 m		
SP PU/P-G/25/22x1,5G	4,5 m		
SP PU/P-R/22/22x1,5R	4,0 m		
SP PU/P-R/25/22x1,5R	4,5 m		
SP PU/P-S/22/22x1,5S	4,0 m		
SP PU/P-S/25/22x1,5S	4,5 m		

Nazwa produktu Name of item Produktname	Przewód rozruchowy z zaciskami	Starter cable with clamps	Starthilfekabel mit Zange
Nr handlowy Part number Art Nummer		Długość robocza Working lenght Arbeitslänge	
KPR 2x35-050/30-001		3 m	
KPR 2x35-050/40-001		4 m	
KPR 2x35-050/50-001		5 m	
KPR 2x35-050/60-001		6 m	

350 A

Nazwa produktu Name of item Produktname	Zaciski	Clamps	Zange
Nr handlowy Part number Art Nummer		Kolor Colour Farbe	
ZS-M035-R-001			350 A
ZS-M035-S-001			

400 A

Nazwa produktu Name of item Produktname	Zaciski	Clamps	Zange
Nr handlowy Part number Art Nummer		Kolor Colour Farbe	
ZS-M040-R-001			400 A
ZS-M040-S-001			

500 A

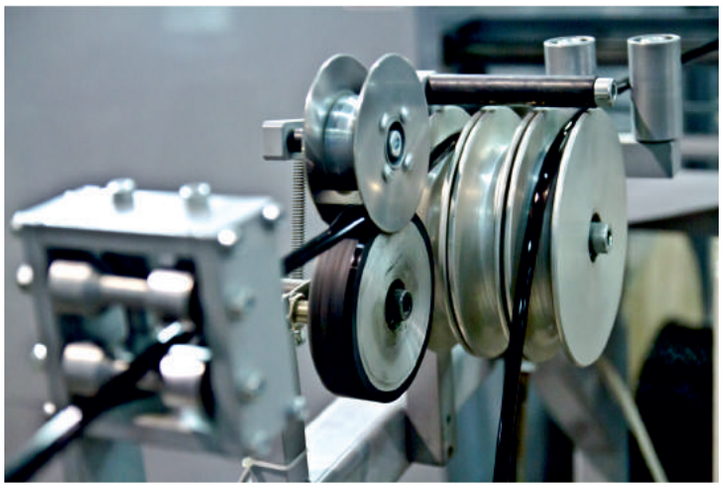
Nazwa produktu Name of item Produktname	Zaciski	Clamps	Zange
Nr handlowy Part number Art Nummer		Kolor Colour Farbe	
ZS-M050-R-001			500 A
ZS-M050-S-001			

Przewody ciśnieniowe sprzedawane są w krążkach o średnicach wewnętrznych 125 mm, 250 mm i 700 mm. Produkowane są w trzech podstawowych kolorach: czarnym, czerwonym i żółtym. Na żądanie Klienta możliwe jest ich wykonanie w dowolnym kolorze.

The low pressure tubes are sold in rolls with 125mm, 250mm and 700mm inner diameter. They are produced in three basic colors: black, red and yellow. On customer request they can be produced in any other colors.

Wir verkaufen die Poliamidrohren in Trommeln mit externe Durchmass 125mm, 250mm und 700mm. Wir bieten drei basis Farben an: schwarz, gelb und rot. Auf besonderen Wunsch der Kunde, koennen wir auch in andere Farben fertigen.

Nazwa produktu Name of item Produktname	Ciśnieniowe przewody powietrzne	Low pressure tubes	Poliamidrohre
DIN		73378 / 74324	
Średnica x Grubość ścianki Diameter x Wall thickness Durchmesser x Wandstärke		Nr handlowy Part number Art Nummer	
4 x 1		PP 555 4x1	
5 x 1		PP 555 5x1	
6 x 1		PP 555 6x1	
8 x 1		PP 555 8x1	
9 x 1,5		PP 555 9x1,5	
10 x 1		PP 555 10x1	
10 x 1,5		PP 555 10x1,5	
12 x 1,5		PP 555 12x1,5	
14 x 2		PP 555 14x2	
15 x 1,5		PP 555 15x1,5	
16 x 2		PP 555 16x2	
18 x 2		PP 555 18x2	



Nazwa produktu Name of item Produktname	Złącze spiralne powietrzne Typu P M18x1,5	Air Brake Coil Type P M18x1,5	Luftbremswendel Typ P M18x1,5
DIN	73378		
ISO	7375, 7628		
ext Ø	110 mm		
Nr handlowy Part number Art Nummer	Długość robocza Working lenght Arbeitslänge	Kolor przewodu Tube colour Rohrfarbe	Kolor osłony przewodu Sleeve coloure Knickschutztfarbe
SP PA/P-S/16/18x1,5G	4,0 m	■	■
SP PA/P-S/18/18x1,5G	4,5 m		
SP PA/P-S/20/18x1,5G	5,0 m		
SP PA/P-S/22/18x1,5G	5,5 m		
SP PA/P-S/16/18x1,5R	4,0 m	■	■
SP PA/P-S/18/18x1,5R	4,5 m		
SP PA/P-S/20/18x1,5R	5,0 m		
SP PA/P-S/22/18x1,5R	5,5 m		
SP PA/P-S/16/18x1,5S	4,0 m	■	■
SP PA/P-S/18/18x1,5S	4,5 m		
SP PA/P-S/20/18x1,5S	5,0 m		
SP PA/P-S/22/18x1,5S	5,5 m		

Nazwa produktu Name of item Produktname	Złącze spiralne powietrzne Typu P M18x1,5	Air Brake Coil Type P M18x1,5	Luftbremswendel Typ P M18x1,5
DIN	73378		
ISO	7375, 7628		
ext Ø	110 mm		
Nr handlowy Part number Art Nummer	Długość robocza Working lenght Arbeitslänge	Kolor przewodu Tube colour Rohrfarbe	Kolor osłony przewodu Sleeve coloure Knickschutztfarbe
SP PA/P-S/16/16x1,5G	4,0 m	■	■
SP PA/P-S/18/16x1,5G	4,5 m		
SP PA/P-S/20/16x1,5G	5,0 m		
SP PA/P-S/22/16x1,5G	5,5 m		
SP PA/P-S/16/16x1,5R	4,0 m	■	■
SP PA/P-S/18/16x1,5R	4,5 m		
SP PA/P-S/20/16x1,5R	5,0 m		
SP PA/P-S/22/16x1,5R	5,5 m		
SP PA/P-S/16/16x1,5S	4,0 m	■	■
SP PA/P-S/18/16x1,5S	4,5 m		
SP PA/P-S/20/16x1,5S	5,0 m		
SP PA/P-S/22/18x1,5S	5,5 m		

Nazwa produktu Name of item Produktname	Złącze spiralne powietrzne Typu P M18x1,5	Air Brake Coil Type P M18x1,5	Luftbremswendel Typ P M18x1,5
DIN	73378		
ISO	7375, 7628		
ext Ø	110 mm		
Nr handlowy Part number Art Nummer	Długość robocza Working lenght Arbeitslänge	Kolor przewodu Tube colour Rohrfarbe	Kolor osłony przewodu Sleeve coloure Knickschutztfarbe
SP PA/P-S/16/22x1,5G	4,0 m	■	■
SP PA/P-S/18/22x1,5G	4,5 m		
SP PA/P-S/20/22x1,5G	5,0 m		
SP PA/P-S/22/22x1,5G	5,5 m		
SP PA/P-S/16/22x1,5R	4,0 m	■	■
SP PA/P-S/18/22x1,5R	4,5 m		
SP PA/P-S/20/22x1,5R	5,0 m		
SP PA/P-S/22/22x1,5R	5,5 m		
SP PA/P-S/16/22x1,5S	4,0 m	■	■
SP PA/P-S/18/22x1,5S	4,5 m		
SP PA/P-S/20/22x1,5S	5,0 m		
SP PA/P-S/22/22x1,5S	5,5 m		

Nazwa produktu Name of item Produktname	Złącze spiralne powietrzne Typu P M18x1,5	Air Brake Coil Type P M18x1,5	Luftbremswendel Typ P M18x1,5
DIN	73378		
ISO	7375, 7628		
ext Ø	110 mm		
Nr handlowy Part number Art Nummer	Długość robocza Working lenght Arbeitslänge	Kolor przewodu Tube colour Rohrfarbe	Kolor osłony przewodu Sleeve coloure Knickschutztfarbe
SP PA/P-G/16/18x1,5G	4,0 m		
SP PA/P-G/18/18x1,5G	4,5 m		
SP PA/P-G/20/18x1,5G	5,0 m		
SP PA/P-G/22/18x1,5G	5,5 m		
SP PA/P-R/16/18x1,5R	4,0 m		
SP PA/P-R/18/18x1,5R	4,5 m		
SP PA/P-R/20/18x1,5R	5,0 m		
SP PA/P-R/22/18x1,5R	5,5 m		
SP PA/P-S/16/18x1,5S	4,0 m		
SP PA/P-S/18/18x1,5S	4,5 m		
SP PA/P-S/20/18x1,5S	5,0 m		
SP PA/P-S/22/18x1,5S	5,5 m		

Nazwa produktu Name of item Produktname	Złącze spiralne powietrzne Typu P M18x1,5	Air Brake Coil Type P M18x1,5	Luftbremswendel Typ P M18x1,5
DIN	73378		
ISO	7375, 7628		
ext Ø	110 mm		
Nr handlowy Part number Art Nummer	Długość robocza Working lenght Arbeitslänge	Kolor przewodu Tube colour Rohrfarbe	Kolor osłony przewodu Sleeve coloure Knickschutztfarbe
SP PA/P-G/16/16x1,5G	4,0 m		
SP PA/P-G/18/16x1,5G	4,5 m		
SP PA/P-G/20/16x1,5G	5,0 m		
SP PA/P-G/22/16x1,5G	5,5 m		
SP PA/P-R/16/16x1,5R	4,0 m		
SP PA/P-R/18/16x1,5R	4,5 m		
SP PA/P-R/20/16x1,5R	5,0 m		
SP PA/P-R/22/16x1,5R	5,5 m		
SP PA/P-S/16/16x1,5S	4,0 m		
SP PA/P-S/18/16x1,5S	4,5 m		
SP PA/P-S/20/16x1,5S	5,0 m		
SP PA/P-S/22/16x1,5S	5,5 m		

Nazwa produktu Name of item Produktname	Złącze spiralne powietrzne Typu P M18x1,5	Air Brake Coil Type P M18x1,5	Luftbremswendel Typ P M18x1,5
DIN	73378		
ISO	7375, 7628		
ext Ø	110 mm		
Nr handlowy Part number Art Nummer	Długość robocza Working lenght Arbeitslänge	Kolor przewodu Tube colour Rohrfarbe	Kolor osłony przewodu Sleeve coloure Knickschutztfarbe
SP PA/P-G/16/22x1,5G	4,0 m		
SP PA/P-G/18/22x1,5G	4,5 m		
SP PA/P-G/20/22x1,5G	5,0 m		
SP PA/P-G/22/22x1,5G	5,5 m		
SP PA/P-R/16/22x1,5R	4,0 m		
SP PA/P-R/18/22x1,5R	4,5 m		
SP PA/P-R/20/22x1,5R	5,0 m		
SP PA/P-R/22/22x1,5R	5,5 m		
SP PA/P-S/16/22x1,5S	4,0 m		
SP PA/P-S/18/22x1,5S	4,5 m		
SP PA/P-S/20/22x1,5S	5,0 m		
SP PA/P-S/22/22x1,5S	5,5 m		

Nazwa produktu Name of item Produktname	Złącze spiralne powietrzne Typu X M18x1,5 L=34/ M16x1,5 L=15	Air Brake Coil Type X M18x1,5 L=34/ M16x1,5 L=15	Luftbremswendel Typ X M18x1,5 L=34/ M16x1,5 L=15
DIN	73378		
ISO	7375, 7628		
ext Ø	110 mm		
Nr handlowy Part number Art Nummer	Długość robocza Working lenght Arbeitslänge	Kolor przewodu Tube colour Rohrfarbe	Kolor osłony przewodu Sleeve coloure Knickschutztfarbe
SP PA/P-S/16/X-G	4,0 m		
SP PA/P-S/18/X-G	4,5 m		
SP PA/P-S/20/X-G	5,0 m		
SP PA/P-S/22/X-G	5,5 m		
SP PA/P-S/16/X-R	4,0 m		
SP PA/P-S/18/X-R	4,5 m		
SP PA/P-S/20/X-R	5,0 m		
SP PA/P-S/22/X-R	5,5 m		
SP PA/P-S/16/X-S	4,0 m		
SP PA/P-S/18/X-S	4,5 m		
SP PA/P-S/20/X-S	5,0 m		
SP PA/P-S/22/X-S	5,5 m		

Nazwa produktu Name of item Produktname	Złącze spiralne powietrzne Typu Y M18x1,5/M16x1,5	Air Brake Coil Type Y M18x1,5/M16x1,5	Luftbremswendel Typ Y M18x1,5/M16x1,5
DIN	73378		
ISO	7375, 7628		
ext Ø	110 mm		
Nr handlowy Part number Art Nummer	Długość robocza Working lenght Arbeitslänge	Kolor przewodu Tube colour Rohrfarbe	Kolor osłony przewodu Sleeve coloure Knickschutztfarbe
SP PA/P-S/16/Y-G	4,0 m		
SP PA/P-S/18/Y-G	4,5 m		
SP PA/P-S/20/Y-G	5,0 m		
SP PA/P-S/22/Y-G	5,5 m		
SP PA/P-S/16/Y-R	4,0 m		
SP PA/P-S/18/Y-R	4,5 m		
SP PA/P-S/20/Y-R	5,0 m		
SP PA/P-S/22/Y-R	5,5 m		
SP PA/P-S/16/Y-S	4,0 m		
SP PA/P-S/18/Y-S	4,5 m		
SP PA/P-S/20/Y-S	5,0 m		
SP PA/P-S/22/Y-S	5,5 m		

Nazwa produktu Name of item Produktname	Złącze spiralne powietrzne Typu Z M16x1,5/M16x1,5	Air Brake Coil Type Z M16x1,5/M16x1,5	Luftbremswendel Typ Z M16x1,5/M16x1,5
DIN	73378		
ISO	7375, 7628		
ext Ø	110 mm		
Nr handlowy Part number Art Nummer	Długość robocza Working lenght Arbeitslänge	Kolor przewodu Tube colour Rohrfarbe	Kolor osłony przewodu Sleeve coloure Knickschutztfarbe
SP PA/P-S/16/Z16x1,5G	4,0 m		
SP PA/P-S/18/Z16x1,5G	4,5 m		
SP PA/P-S/20/Z16x1,5G	5,0 m		
SP PA/P-S/22/Z16x1,5G	5,5 m		
SP PA/P-S/16/Z16x1,5R	4,0 m		
SP PA/P-S/18/Z16x1,5R	4,5 m		
SP PA/P-S/20/Z16x1,5R	5,0 m		
SP PA/P-S/22/Z16x1,5R	5,5 m		
SP PA/P-S/16/Z16x1,5S	4,0 m		
SP PA/P-S/18/Z16x1,5S	4,5 m		
SP PA/P-S/20/Z16x1,5S	5,0 m		
SP PA/P-S/22/Z16x1,5S	5,5 m		

Nazwa produktu Name of item Produktname	Złącze spiralne powietrzne Typu Z M22x1,5/M22x1,5	Air Brake Coil Type Z M22x1,5/M22x1,5	Luftbremswendel Typ Z M22x1,5/M22x1,5
DIN	73378		
ISO	7375, 7628		
ext Ø	110 mm		
Nr handlowy Part number Art Nummer	Długość robocza Working lenght Arbeitslänge	Kolor przewodu Tube colour Rohrfarbe	Kolor osłony przewodu Sleeve coloure Knickschutztfarbe
SP PA/P-S/16/Z22x1,5G	4,0 m	■	■
SP PA/P-S/18/Z22x1,5G	4,5 m		
SP PA/P-S/20/Z22x1,5G	5,0 m		
SP PA/P-S/22/Z22x1,5G	5,5 m		
SP PA/P-S/16/Z22x1,5R	4,0 m	■	■
SP PA/P-S/18/Z22x1,5R	4,5 m		
SP PA/P-S/20/Z22x1,5R	5,0 m		
SP PA/P-S/22/Z22x1,5R	5,5 m		
SP PA/P-S/16/Z22x1,5S	4,0 m	■	■
SP PA/P-S/18/Z22x1,5S	4,5 m		
SP PA/P-S/20/Z22x1,5S	5,0 m		
SP PA/P-S/22/Z22x1,5S	5,5 m		

Nazwa produktu Name of item Produktname	Złącze spiralne powietrzne Typu X M18x1,5 L=34/ M16x1,5 L=15	Air Brake Coil Type X M18x1,5 L=34/ M16x1,5 L=15	Luftbremswendel Typ X M18x1,5 L=34/ M16x1,5 L=15
DIN	73378		
ISO	7375, 7628		
ext Ø	110 mm		
Nr handlowy Part number Art Nummer	Długość robocza Working lenght Arbeitslänge	Kolor przewodu Tube colour Rohrfarbe	Kolor osłony przewodu Sleeve coloure Knickschutztfarbe
SP PA/P-G/16/X-G	4,0 m	■	■
SP PA/P-G/18/X-G	4,5 m		
SP PA/P-G/20/X-G	5,0 m		
SP PA/P-G/22/X-G	5,5 m		
SP PA/P-R/16/X-R	4,0 m	■	■
SP PA/P-R/18/X-R	4,5 m		
SP PA/P-R/20/X-R	5,0 m		
SP PA/P-R/22/X-R	5,5 m		
SP PA/P-S/16/X-S	4,0 m	■	■
SP PA/P-S/18/X-S	4,5 m		
SP PA/P-S/20/X-S	5,0 m		
SP PA/P-S/22/X-S	5,5 m		

Nazwa produktu Name of item Produktname	Złącze spiralne powietrzne Typu Y M18x1,5/M16x1,5	Air Brake Coil Type Y M18x1,5/M16x1,5	Luftbremswendel Typ Y M18x1,5/M16x1,5
DIN	73378		
ISO	7375, 7628		
ext Ø	110 mm		
Nr handlowy Part number Art Nummer	Długość robocza Working lenght Arbeitslänge	Kolor przewodu Tube colour Rohrfarbe	Kolor osłony przewodu Sleeve coloure Knickschutztfarbe
SP PA/P-G/16/Y-G	4,0 m	■	■
SP PA/P-G/18/Y-G	4,5 m		
SP PA/P-G/20/Y-G	5,0 m		
SP PA/P-G/22/Y-G	5,5 m		
SP PA/P-R/16/Y-R	4,0 m	■	■
SP PA/P-R/18/Y-R	4,5 m		
SP PA/P-R/20/Y-R	5,0 m		
SP PA/P-R/22/Y-R	5,5 m		
SP PA/P-S/16/Y-S	4,0 m	■	■
SP PA/P-S/18/Y-S	4,5 m		
SP PA/P-S/20/Y-S	5,0 m		
SP PA/P-S/22/Y-S	5,5 m		

Nazwa produktu Name of item Produktname	Złącze spiralne powietrzne Typu Z M22x1,5/M22x1,5	Air Brake Coil Type Z M22x1,5/M22x1,5	Luftbremswendel Typ Z M22x1,5/M22x1,5
DIN	73378		
ISO	7375, 7628		
ext Ø	110 mm		
Nr handlowy Part number Art Nummer	Długość robocza Working lenght Arbeitslänge	Kolor przewodu Tube colour Rohrfarbe	Kolor osłony przewodu Sleeve coloure Knickschutztfarbe
SP PA/P-G/16/Z22x1,5G	4,0 m		
SP PA/P-G/18/Z22x1,5G	4,5 m		
SP PA/P-G/20/Z22x1,5G	5,0 m		
SP PA/P-G/22/Z22x1,5G	5,5 m		
SP PA/P-R/16/Z22x1,5G	4,0 m		
SP PA/P-R/18/Z22x1,5G	4,5 m		
SP PA/P-R/20/Z22x1,5G	5,0 m		
SP PA/P-R/22/Z22x1,5G	5,5 m		
SP PA/P-S/16/Z22x1,5G	4,0 m		
SP PA/P-S/18/Z22x1,5G	4,5 m		
SP PA/P-S/20/Z22x1,5G	5,0 m		
SP PA/P-S/22/Z22x1,5G	5,5 m		

Nazwa produktu Name of item Produktname	Złącze spiralne powietrzne Typu Z M16x1,5/M16x1,5	Air Brake Coil Type Z M16x1,5/M16x1,5	Luftbremswendel Typ Z M16x1,5/M16x1,5
DIN	73378		
ISO	7375, 7628		
ext Ø	110 mm		
Nr handlowy Part number Art Nummer	Długość robocza Working lenght Arbeitslänge	Kolor przewodu Tube colour Rohrfarbe	Kolor osłony przewodu Sleeve coloure Knickschutztfarbe
SP PA/P-G/16/Z16x1,5G	4,0 m		
SP PA/P-G/18/Z16x1,5G	4,5 m		
SP PA/P-G/20/Z16x1,5G	5,0 m		
SP PA/P-G/22/Z16x1,5G	5,5 m		
SP PA/P-R/16/Z16x1,5R	4,0 m		
SP PA/P-R/18/Z16x1,5R	4,5 m		
SP PA/P-R/20/Z16x1,5R	5,0 m		
SP PA/P-R/22/Z16x1,5R	5,5 m		
SP PA/P-S/16/Z16x1,5S	4,0 m		
SP PA/P-S/18/Z16x1,5S	4,5 m		
SP PA/P-S/20/Z16x1,5S	5,0 m		
SP PA/P-S/22/Z16x1,5S	5,5 m		

Nazwa produktu Name of item Produktname	Złącze spiralne 2-spirale Typu P M18x1,5	Air Brake Coil 2-spirals Type P M18x1,5	Luftbremswendel Typ P M18x1,5
DIN	73378		
ISO	7375, 7628		
ext Ø	110 mm		
Nr handlowy Part number Art Nummer	Długość robocza Working lenght Arbeitslänge	Kolor przewodu Tube colour Rohrfarbe	Kolor osłony przewodu Sleeve coloure Knickschutztfarbe
SP PA/2P1-S/22/18x1,5G	5,5 m		

Nazwa produktu Name of item Produktname	Złącze spiralne powietrzne Typu C z redukcją M16x1,5	Air Brake Coil with reduction Type C M16x1,5	Luftbremswendel mit anschluss Typ C M16x1,5
DIN	73378		
ISO	7375, 7628		
ext Ø	110 mm		
Nr handlowy Part number Art Nummer	Długość robocza Working lenght Arbeitslänge	Kolor przewodu Tube colour Rohrfarbe	Kolor osłony przewodu Sleeve coloure Knickschutztfarbe
SP PA/C-G/16/16x1,5	4,0 m		
SP PA/C-G/18/16x1,5	4,5 m		
SP PA/C-G/20/16x1,5	5,0 m		
SP PA/C-G/22/16x1,5	5,5 m		
SP PA/C-R/16/16x1,5	4,0 m		
SP PA/C-R/18/16x1,5	4,5 m		
SP PA/C-R/20/16x1,5	5,0 m		
SP PA/C-R/22/16x1,5	5,5 m		
SP PA/C-S/16/16x1,5	4,0 m		
SP PA/C-S/18/16x1,5	4,5 m		
SP PA/C-S/20/16x1,5	5,0 m		
SP PA/C-S/22/16x1,5	5,5 m		

Nazwa produktu Name of item Produktname	Złącze spiralne powietrzne Typu C z redukcją M22x1,5	Air Brake Coil with reductionType C M22x1,5	Luftbremswendel mit anschluss Typ C M22x1,5
DIN	73378		
ISO	7375, 7628		
ext Ø	110 mm		
Nr handlowy Part number Art Nummer	Długość robocza Working lenght Arbeitslänge	Kolor przewodu Tube colour Rohrfarbe	Kolor osłony przewodu Sleeve coloure Knickschutztfarbe
SP PA/C-G/16/22x1,5	4,0 m		
SP PA/C-G/18/22x1,5	4,5 m		
SP PA/C-G/20/22x1,5	5,0 m		
SP PA/C-G/22/22x1,5	5,5 m		
SP PA/C-R/16/22x1,5	4,0 m		
SP PA/C-R/18/22x1,5	4,5 m		
SP PA/C-R/20/22x1,5	5,0 m		
SP PA/C-R/22/22x1,5	5,5 m		
SP PA/C-S/16/22x1,5	4,0 m		
SP PA/C-S/18/22x1,5	4,5 m		
SP PA/C-S/20/22x1,5	5,0 m		
SP PA/C-S/22/22x1,5	5,5 m		

Nazwa produktu Name of item Produktname	Redukcja	Reduction	Anschluss
Nr handlowy Part number Art Nummer	M18x1,5/M16x1,5		
	M18x1,5/M22x1,5		

Nazwa produktu Name of item Produktname	Redukcja	Reduction	Anschluss
Nr handlowy Part number Art Nummer	L 34 M		

Nazwa produktu Name of item Produktname	Złącze spiralne powietrzne Typu PU M18x1,5	Air Brake Coil Type PU M18x1,5	Luftbremswendel Typ PU M18x1,5
DIN	73378		
ISO	7375, 7628		
ext Ø	70 mm		
Nr handlowy Part number Art Nummer	Długość robocza Working lenght Arbeitslänge	Kolor przewodu Tube colour Rohrfarbe	Osłony przewodu Sleeve Knickschutztfarbe
SP PU/C-G/22/18x1,5	4,0 m		osłona sprężynowa Spring sleeve Sprungfeder
SP PU/C-G/25/18x1,5	4,5 m		
SP PU/C-R/22/18x1,5	4,0 m		osłona sprężynowa Spring sleeve Sprungfeder
SP PU/C-R/25/18x1,5	4,5 m		
SP PU/C-S/22/18x1,5	4,0 m		osłona sprężynowa Spring sleeve Sprungfeder
SP PU/C-S/25/18x1,5	4,5 m		

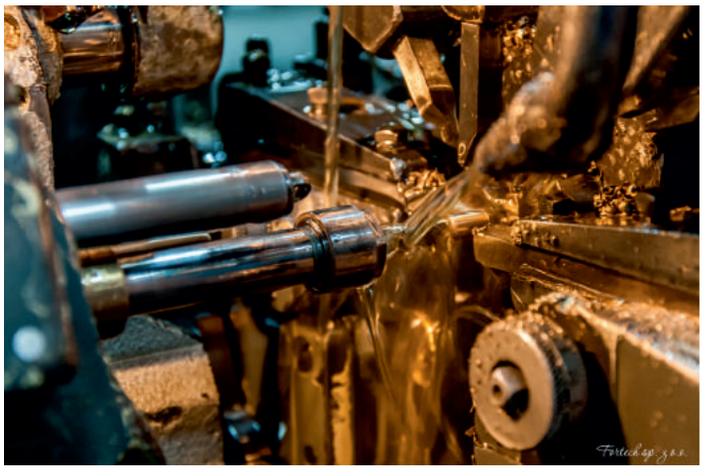
Nazwa produktu Name of item Produktname	Złącze spiralne powietrzne Typu PU M16x1,5	Air Brake Coil Type PU M16x1,5	Luftbremswendel Typ PU M16x1,5
DIN	73378		
ISO	7375, 7628		
ext Ø	70 mm		
Nr handlowy Part number Art Nummer	Długość robocza Working lenght Arbeitslänge	Kolor przewodu Tube colour Rohrfarbe	Osłony przewodu Sleeve Knickschutztfarbe
SP PU/C-G/22/16x1,5	4,0 m		osłona sprężynowa Spring sleeve Sprungfeder
SP PU/C-G/25/16x1,5	4,5 m		
SP PU/C-R/22/16x1,5	4,0 m		osłona sprężynowa Spring sleeve Sprungfeder
SP PU/C-R/25/16x1,5	4,5 m		
SP PU/C-S/22/16x1,5	4,0 m		osłona sprężynowa Spring sleeve Sprungfeder
SP PU/C-S/25/16x1,5	4,5 m		

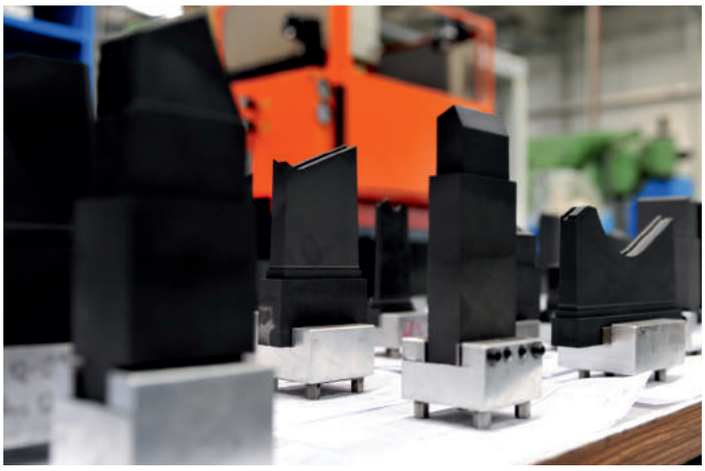
Nazwa produktu Name of item Produktname	Złącze spiralne powietrzne Typu PU M22x1,5	Air Brake Coil Type PU M22x1,5	Luftbremswendel Typ PU M22x1,5
DIN	73378		
ISO	7375, 7628		
ext Ø	70 mm		
Nr handlowy Part number Art Nummer	Długość robocza Working lenght Arbeitslänge	Kolor przewodu Tube colour Rohrfarbe	Osłony przewodu Sleeve Knickschutztfarbe
SP PU/C-G/22/22x1,5	4,0 m		osłona sprężynowa Spring sleeve Sprungfeder
SP PU/C-G/25/22x1,5	4,5 m		
SP PU/C-R/22/22x1,5	4,0 m		osłona sprężynowa Spring sleeve Sprungfeder
SP PU/C-R/25/22x1,5	4,5 m		
SP PU/C-S/22/22x1,5	4,0 m		osłona sprężynowa Spring sleeve Sprungfeder
SP PU/C-S/25/22x1,5	4,5 m		

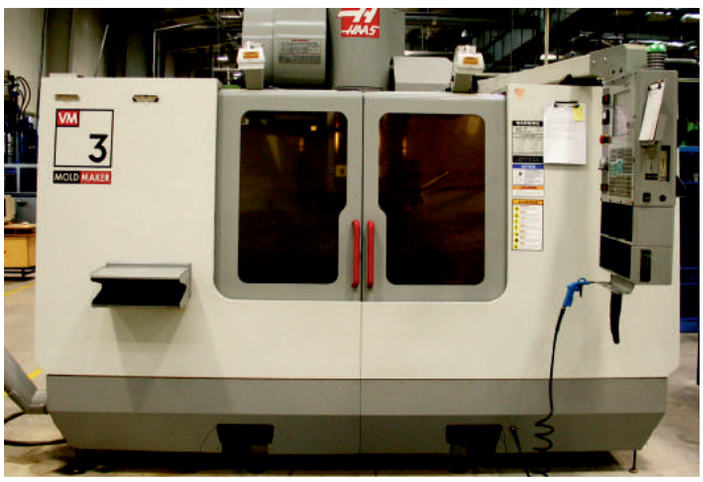
Fortech od wielu lat zajmuje się przetwórstwem tworzyw sztucznych oraz realizuje w pełni kompleksowe usługi w zakresie wykonania oprzyrządowania do przetwórstwa tych tworzyw, poczynając od opracowania wyrobu (z wykorzystaniem systemów CAD/CAM) poprzez pełną dokumentację konstrukcyjną kończąc na wyrobie finalnym, którym jest narzędzie oraz wyrób spełniający wymagania Klienta.
Wdrożony w naszej firmie system zarządzania jakością zgodny z ISO:9001 oraz wykwalifikowana kadra inżynierska i doświadczona kadra techniczna gwarantuje wysoką jakość produkowanych wyrobów oraz pełną satysfakcję klienta. Dysponując własnym biurem konstrukcyjnym jesteśmy w stanie opracować dokumentację techniczną, konstrukcyjną oprzyrządowania oraz zaprojektować wyrób pod względem funkcjonalności i jego technologiczności. Świadczymy także usługi w zakresie obróbki skrawaniem, elektroerozyjnej oraz naprawy i regeneracji form do przetwórstwa tworzyw sztucznych.

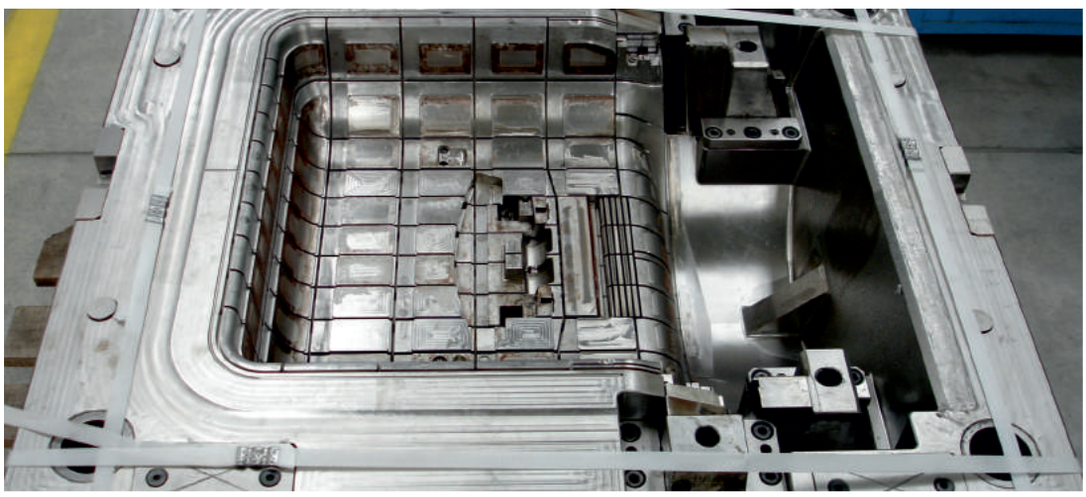
From many years Fortech Company realized full service in tool making for plastic processing beginning with goods work out (using CAD/CAM systems) through the full constructional documentation finishing at final product, which are tool and product which fulfill client's requirements. Introduced in our company Quality System, qualified engineer staff and experienced technical staff guarantee high quality of products and full client's satisfaction.
Having our own Design Department we are able to work out not only technical or constructional documentation of tool but also design good with regard to functional and technological taking into consideration good application. We also offer services in range of machining, electro erosion, injection moulds repairing and regeneration.

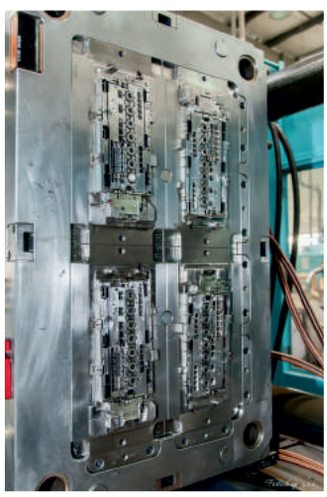
Die Firma Fortech bietet komplexe Dienstleistungen im Bereich der Ausführung von Werkzeug - und Vorrichtungsausrüstung für Kunststoffverarbeitung an, angefangen mit Aufbereitung eines Erzeugnisses (mit Hilfe der CAD/CAM-Systeme), über vollständige Konstruktionsdokumentation, bis aufs Endprodukt: Werkzeug oder Erzeugnis, das die Anforderungen des Kunden vollständig erfüllt. Das in unseren Firmen integrierte Qualitätsmanagementsystem ISO:9001, sowie die hochqualifizierten Mitarbeiter wie Ingenieure und Technische Fachleute gewährleisten eine hohe Qualität der Dienstleistungen und Erzeugnisse. Da wir über eigenes Konstruktionsbüro verfügen, sind wir imstande, nicht nur die technische Dokumentation und die Baudokumentation der Ausrüstung zu erstellen und zu bearbeiten, sondern auch ein Erzeugnis) mit Berücksichtigung seiner Funktionalität und angeforderter Technologie zu entwerfen, die zu seiner Anwendung erforderlich sind. Wir bieten auch Dienstleistungen im Bereich der spanabhebenden Formgebung, des Elektroerodierens und der Reparatur und Regeneration von Formen für Kunststoffverarbeitung






VM
3
MOLD MAKER





FORTECH
SPÓŁKA Z O.O.

Fortech Sp. z o. o., Chechło Pierwsze
ul. Zwycięstwa 32, 95-082 Dobroń
POLAND

tel.: (42) 215-34-34
fax: (42) 227-13-90

fortech@fortech-pab.pl
www.fortech-pab.pl